

# DRIVE

## Systemy kontroly přístupu SIEGENIA

Transpondér  
Keypad  
Skener otisků prstů

Window systems

Door systems

Comfort systems



<b>Inhalt</b>	<b>7</b>	<b>FUNKČNÍ TEST .....22</b>
<b>1 ÚVOD .....4</b>	7.1	Tlačítko pro ovládání nabídky ..... 22
1.1 Výrobce a servis ..... 4	7.2	Obecné ovládání nabídky..... 22
1.2 Určení této dokumentace ..... 4	7.3	Automatické spojení ..... 24
1.3 Způsob používání ..... 4	7.4	Ruční připojení systému kontroly přístupu k systému A-opener/GENIUS ..... 24
1.4 Omezení používání..... 4	7.4.1	Ovládání A-otvírače pomocí nabídky ..... 24
1.5 Péče a pokyny k údržbě..... 4	7.4.2	Ovládání uzávěru GENIUS A pomocí nabídky.. 25
1.6 Podmínky a předpoklady pro montáž..... 4	7.4.3	Ovládání uzávěru GENIUS B pomocí nabídky.. 26
1.7 Rozměrové údaje ..... 4	7.4.4	Spojení ..... 27
1.8 Použité symboly ..... 4	7.4.5	Testování systému kontroly přístupu..... 28
1.9 Ostatní znázornění ..... 5	<b>8</b>	<b>ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH.....28</b>
1.10 Související podklady ..... 5	<b>9</b>	<b>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES PRO OZNAČENÍ CE .....29</b>
1.11 Odborná likvidace ..... 5		
<b>2 BEZPEČNOST.....5</b>		
2.1 Uspořádání výstražných upozornění ..... 5		
2.2 Použitá výstražná upozornění ..... 5		
2.3 Výstražná upozornění..... 5		
<b>3 PODMÍNKY A PŘEDPOKLADY PRO MONTÁŽ .....6</b>		
<b>4 TECHNICKÁ SPECIFIKACE .....7</b>		
<b>5 FUNKCE .....8</b>		
5.1 Rozměry, připojení a ovládací prvky ..... 8		
5.2 Druhy provozu..... 8		
5.2.1 Systém kontroly přístupu s pohonem KfV .... 8		
5.2.2 Systém kontroly přístupu se SI-BUS IO-modulem na cizích systémech..... 8		
5.3 Zakončení (terminace) systému ..... 9		
<b>6 MONTÁŽ .....10</b>		
6.1 Varianty montáže ..... 10		
6.1.1 Instalace kabelu u systému kontroly přístupu s napájecím zdrojem integrovaným v rámu 10		
6.1.2 Instalace kabelu u systému kontroly přístupu s napájecím zdrojem do montážní lišty..... 10		
6.1.3 Instalace kabelu u systému kontroly přístupu se SI-BUS IO-modulem a napájecím zdrojem do montážní lišty..... 11		
6.2 Montážní kroky ..... 12		
6.2.1 Frézování při montáži do dveřního křídla.... 12		
6.2.2 Instalace kabelu Plug-and-play..... 12		
6.2.3 Propojení Plug-and-play s napájecím zdrojem integrovaným v rámu ..... 13		
6.2.4 Propojení Plug-and-play s napájecím zdrojem do montážní lišty..... 17		
6.3 Montáž systému kontroly přístupu do dveřního křídla ..... 20		
6.4 Montáž systému kontroly přístupu do schránky na omítku (volitelně)..... 21		

## Transpondér, keypad, skener otisků prstů

## 1 Úvod

Před zahájením montážních prací si pečlivě přečtěte tento návod. Aby nedocházelo k ohrožení osob nebo poruchám, dodržujte upozornění v kapitole 2 „Bezpečnost“.

Tento návod je součástí systémů kontroly přístupu SIEGENIA (SIEGENIA ZKS) – transpondéru, keypadu, skeneru otisků prstů – a musí být kdykoliv přístupný pro odborný personál.

### 1.1 Výrobce a servis

KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG  
výrobní závod SIEGENIA GRUPPE  
Siemensstraße 10  
42551 Velbert

Tel.: +49 2051 278-0

Fax: +49 2051 278-167

E-mail: info@kfv.de

V případě reklamace nebo potřeby servisu se obraťte na vašeho smluvního partnera.

### 1.2 Určení této dokumentace

Tato dokumentace je určena výhradně pro odborné firmy. Všechny zde popisované práce smí provádět výhradně zkušený odborný personál, který je pro montáž, uvádění do provozu a údržbu elektromechanických součástí proškolen a vycvičen.

Všechny práce na síti střídavého proudu 230 V smí provádět pouze odborníci v oblasti elektro.

### 1.3 Způsob používání

- Systémy kontroly přístupu SIEGENIA (SIEGENIA ZKS) – skener otisků prstů, keypad a transpondér – slouží v kombinaci s vícebodovými uzávěry KFV AS 2600 GENIUS 2.2, GENIUS PANIK 2.2 a AS 3500/3600 A-otvírač 2.2 k autorizovanému otevírání dveří.
- SIEGENIA ZKS se smí používat pouze ve spojení s výrobky a příslušenstvím firmy KFV.
- Montáž a elektroinstalace musí být provedeny podle tohoto návodu.
- SIEGENIA ZKS se smí používat pouze v technicky bezvadném stavu.

### 1.4 Omezení používání

- SIEGENIA ZKS není dovoleno používat ve dveřích vlhkých místností nebo místností se vzduchem obsahujícím sůl nebo agresivní korozivní látky.
- Na SIEGENIA ZKS se nesmí provádět žádné zásahy nebo změny.
- Oprava SIEGENIA ZKS není přípustná. V případě poškození je nutno nechat SIEGENIA ZKS opravit společností KFV nebo autorizovaným zákaznickým servisem KFV.

### 1.5 Péče a pokyny k údržbě

Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel. Může se tím poškodit povrchová úprava dílů kování.

### 1.6 Podmínky a předpoklady pro montáž



Před, resp. během montáže dodržujte národní stavební předpisy a zákony.

### 1.7 Rozměrové údaje




Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.

### 1.8 Použité symboly

V tomto dokumentu jsou používány následující pikto-gramy:

	Všeobecná značka výstrahy
	Užitečná informace nebo rada

V tomto dokumentu jsou používány následující symboly pro LED:

	LED je vypnutá
	LED svítí
	LED bliká
	LED bliká střídavě v zobrazených barvách

### 1.9 Ostatní znázornění

Písemné znaky v tomto návodu mají následující význam:

- texty, které následují po těchto značkách, jsou výčty.
  - texty, které následují po těchto značkách, jsou podřazené výčty.
- texty, které následují po těchto značkách, jsou pokyny k postupu, které je nutno provést v uvedeném pořadí.

#### Křížové odkazy

() Křížový odkaz uvnitř textu je uzavřen do závorek.

### 1.10 Související podklady

Při montáži SIEGENIA ZKS bezpodmínečně dodržujte všechny návody na montáž a ovládání, které jsou přiloženy k ostatním (volitelným) součástem.

### 1.11 Odborná likvidace



Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu. Přístroj, příslušenství a obal je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

## 2 Bezpečnost

- U všech prací na síti střídavého proudu 230 V dodržujte aktuální ustanovení VDE (např. VDE 0100) a příslušné národní předpisy.
- Při instalaci síťového kabelu na stavbě zajistěte bezpečnostní odpojení všech pólů kabelu.
- Jakékoliv změny na SIEGENIA ZKS jsou nepřijatelné.
- Chybné zapojení může vést ke zničení elektroniky.

### 2.1 Uspořádání výstražných upozornění

Výstražná upozornění v tomto návodu

- chrání v případě respektování před možným poškozením zdraví osob a vznikem věcných škod,
- klasifikují pomocí signálních slov míru nebezpečí,
- označují pomocí výstražné značky nebezpečí poškození zdraví osob,
- označují druh a zdroj nebezpečí,
- ukazují opatření za účelem předcházení nebezpečí a zakazují určité způsoby jednání.

Výstražná upozornění jsou uspořádána podle následujícího principu:

<b>SIGNÁLNÍ SLOVO</b>
<b>Druh a zdroj nebezpečí</b>
Vysvětlení k druhu a zdroji nebezpečí
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opatření k odvrácení nebezpečí</li> </ul>

Značka nebezpečí přitom označuje výstražná upozornění, která varují před nebezpečím poškození zdraví osob. Druh a zdroj nebezpečí uvádí příčinu ohrožení. Možnými následky jsou v případě nedodržení výstražných upozornění např. ohrožení života zásahem elektrickým proudem.

V opatřeních jsou uvedeny kroky, které je nutné realizovat za účelem zabránění nebezpečí nebo které jsou za účelem zabránění nebezpečí zakázány.

### 2.2 Použitá výstražná upozornění

#### NEBEZPEČÍ

Signální slovo „Nebezpečí“ označuje bezprostředně hrozící riziko. Pokud se tomuto nebezpečí nepředejde, vede ke smrti nebo těžkým zraněním.

#### VAROVÁNÍ

Signální slovo „Varování“ označuje možné nebezpečí. Pokud se tomuto nebezpečí nepředejde, může vést ke smrti nebo těžkým zraněním.

#### POZOR

Signální slovo „Pozor“ označuje možnou nebezpečnou situaci. Pokud se této nebezpečné situaci nepředejde, může dojít k lehkým nebo mírným zraněním.

#### UPOZORNĚNÍ

Signální slovo „Upozornění“ označuje jednání za účelem prevence věcných škod. Respektováním těchto upozornění se zamezí poškození součástí.



Informace, rada atd.

Tato značka upozorňuje na zvláštnosti a označuje okolnosti, které vyžadují zvýšenou pozornost.

### 2.3 Výstražná upozornění

#### VAROVÁNÍ

##### Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem nebo zkratem

Chybné připojení systémů kontroly přístupu SIEGENIA

- Při instalaci síťového kabelu na stavbě zajistěte bezpečnostní odpojení všech pólů kabelu.
- U všech prací na síti střídavého proudu 230 V dodržujte aktuální ustanovení VDE (např. VDE 0100) a příslušné národní předpisy.

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

---



U vodičů vedoucích energii, které jsou vedeny paralelně s datovými vodiči (ISDN, DSL, atd.), může dojít k negativnímu ovlivnění např. rychlosti přenosu dat.

### 3 Podmínky a předpoklady pro montáž

Před resp. během montáže bezpodmínečně dodržujte níže uvedené předpoklady a podmínky:

- Pro všechny rozměry frézování a vrtání dodržujte příslušnou pozici a velikost v rámci uvedených tolerancí.
- Namontujte systém kontroly přístupu podle tohoto návodu na montáž.
- K montáži je nutné použít dodaný upevňovací materiál.
- Frézované kapsy vyčistěte po frézování od třísek.

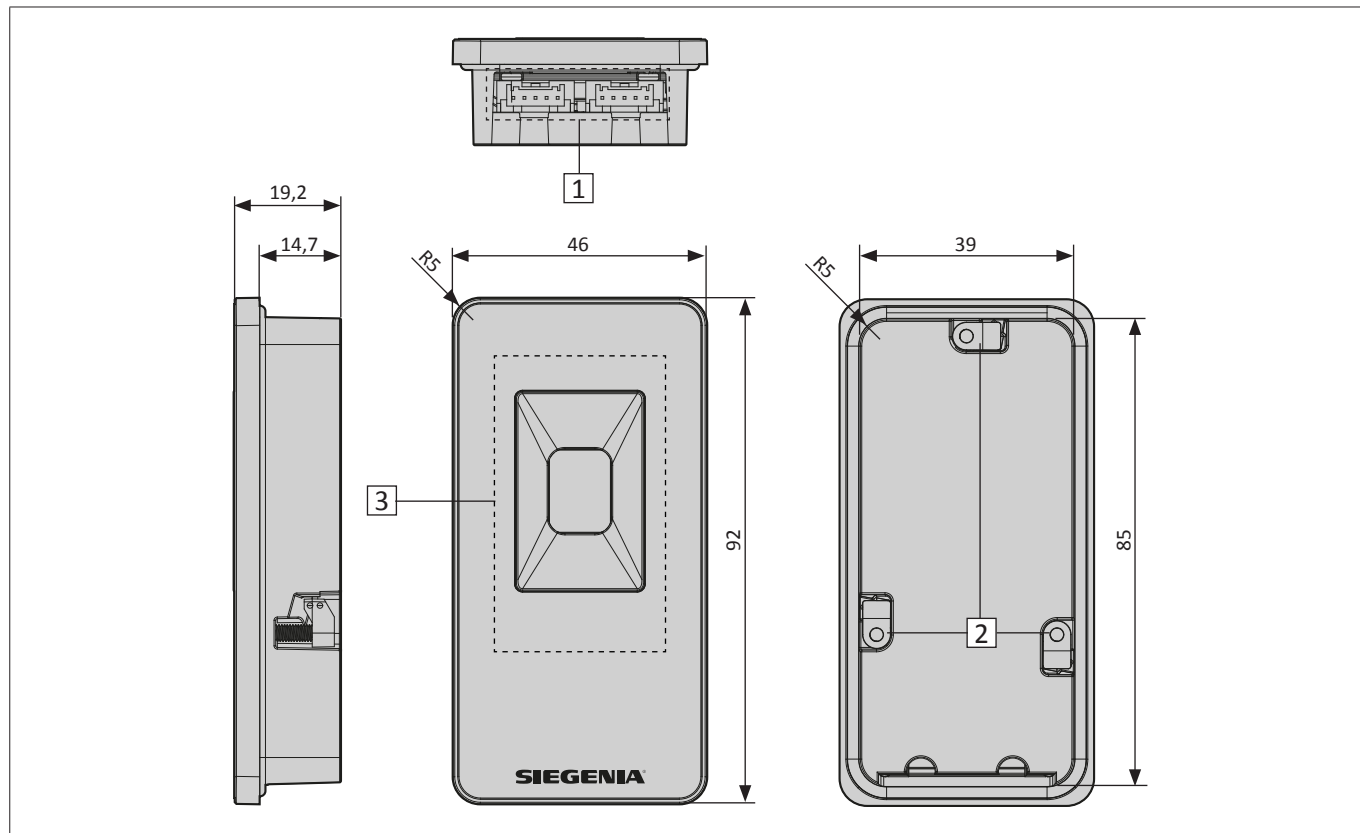
## 4 Technická specifikace

Označení	Údaje
Napájecí napětí (s funkcí)	9 V DC až 30 V DC
Příkon	
Transpondér	5,4 W
Keypad	3,24 W
Skener otisků prstů Fingerscanner	2,52 W
Třída ochrany	III
Druh krytí	Montáž do dveřního křídla: IP54 na čelní straně  Montáž do schránky na omítku: IP54 na čelní straně
Rozsah provozní teploty	-25 °C až +70 °C
Komunikace pomocí kabelu	2 x SI-BUS (115k Baud poloduplex / 120 Ω zakončovací odpor)
Komunikace pomocí aplikace	Wi-Fi (2,4 GHz / 802.11b/g/n/e/i)
Komunikace keyless	Bluetooth (V4.2 BR/EDR a BLE)
Komunikace transpondéru	Podporuje následující RFID tagy: - mifare desfire EV1 - mifare desfire EV2 - NFC (Near Field Communication)
Šifrování	AES 128 bitů
Osvětlení	6 x RGB LED (vícebarevné)
Jas	regulovatelný: - automaticky pomocí světelného snímače - ručně

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

## 5 Funkce

### 5.1 Rozměry, připojení a ovládací prvky



Pozice	Označení
1	Připojovací zdířky pro spojení SI-BUS
2	Upevnění pro montáž do dřevěných, plastových a hliníkových dveří pomocí šroubů a svorek
3	Ovládací prvek: transpondér, keypad, skener otisků prstů

## 5.2 Druhy provozu

### 5.2.1 Systém kontroly přístupu s pohonem KFV

Systémy kontroly přístupu komunikují digitálně pomocí protokolu SI-BUS s elektromechanickým pohonem vícebodového uzávěru KFV. Pohon (A-otvírač 2.2, GENIUS 2.2, GENIUS PANIK 2.2) přebírá funkce Master zařízení a systémy kontroly přístupu jsou přitom provozovány v režimu Slave.

V jednom systému sběrnice může být zapojeno až deset součástí Slave (max. 3 x systém kontroly přístupu a 7 x SI-BUS IO - modul/smart). V závislosti na variantě montáže (viz kapitola 6.1) musí být systém SI-BUS na poslední součásti Slave nebo na posledním napájecím zdroji zakončen pomocí zakončovacího konektoru nebo zakončovacího kabelu.

### 5.2.2 Systém kontroly přístupu se SI-BUS IO-modulem na cizích systémech

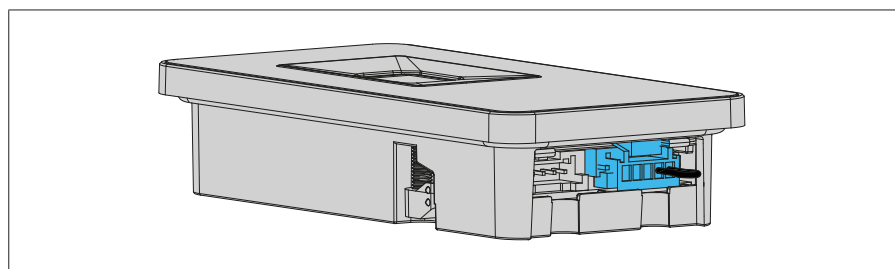
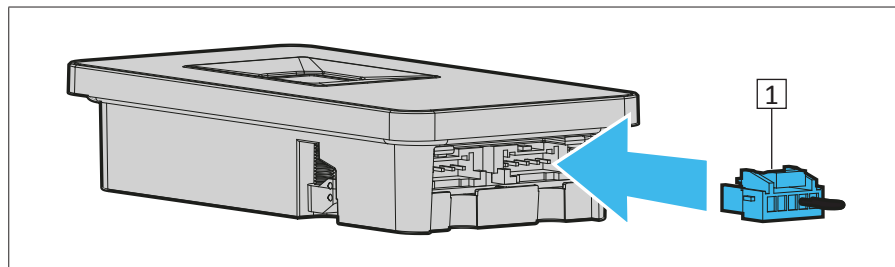
Ve spojení se SI-BUS IO-modulem lze systémy kontroly přístupu používat na cizích systémech (např. pohonech garážových vrat, E-otvíračích atd.).

Systémy kontroly přístupu komunikují digitálně pomocí protokolu SI-BUS se SI-BUS IO-modulem. SI-BUS IO-modul přebírá funkci Master zařízení. V jednom sběrnicovém systému lze provozovat až tři systémy kontroly přístupu. Poslední součást Slave musí být zakončena pomocí zakončovacího konektoru nebo zakončovacího kabelu.



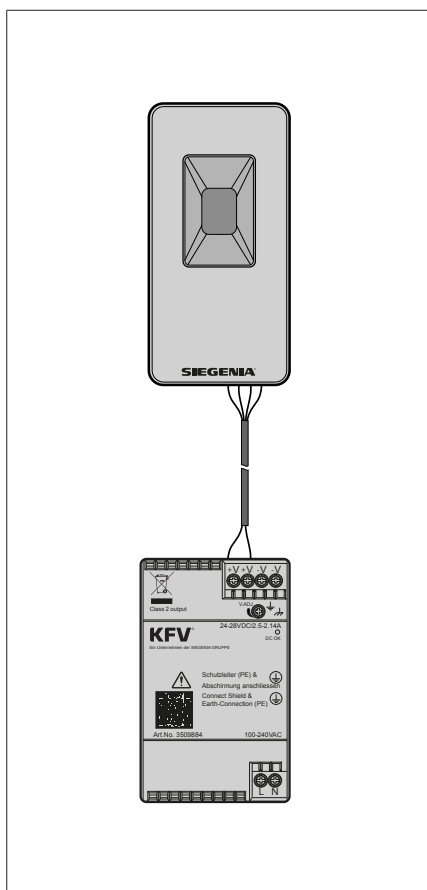
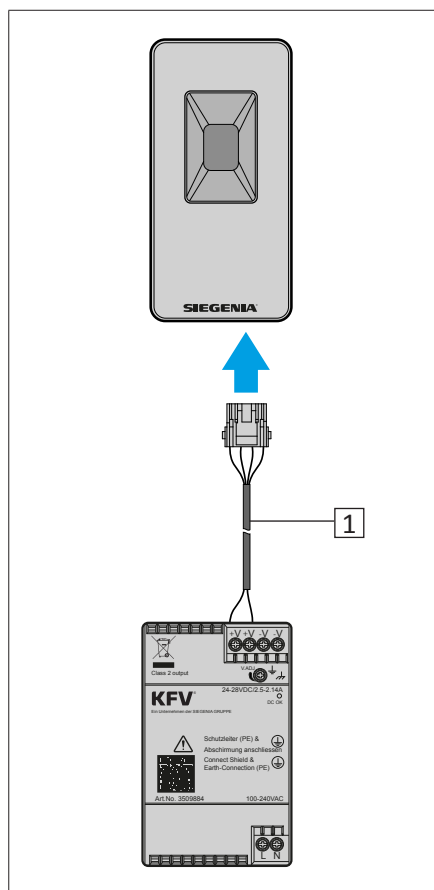
### 5.3 Zakončení (terminace) systému

Poslední součást v systému SI-BUS musí být zakončena odporem. Viz také kapitola „Druhy provozu“.



#### Zakončení pomocí konektoru

- Za účelem zakončení (terminace) systému SI-BUS zastrčte zakončovací konektor JST [1], který je součástí dodávky, do volné zdířky SI-BUS.



#### Zakončení pomocí kabelu

- Za účelem zakončení (terminace) systému SI-BUS zastrčte kabel, který vychází z napájecího zdroje v montážní liště, konektorem [1] do volné zdířky SI-BUS systému kontroly přístupu.

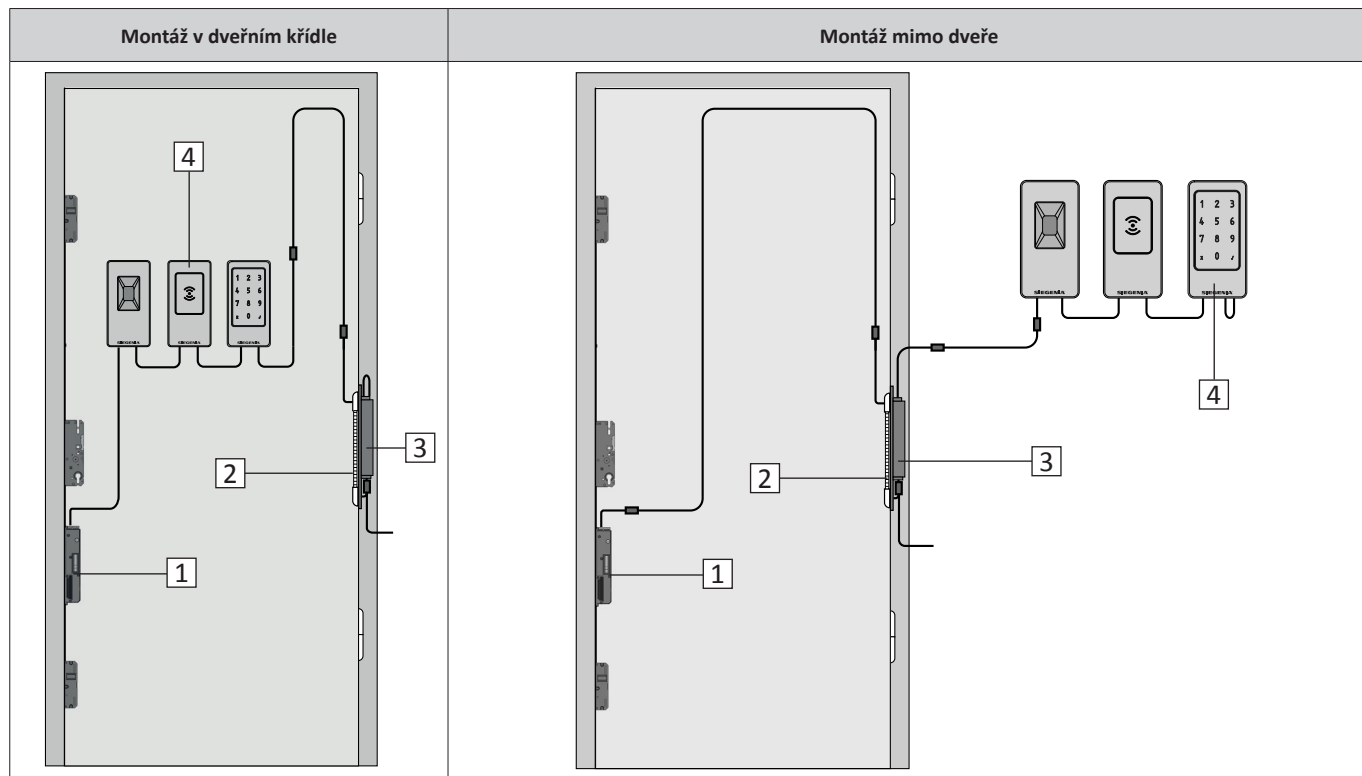
Transpondér, keypad, skener otisků prstů

## 6 Montáž

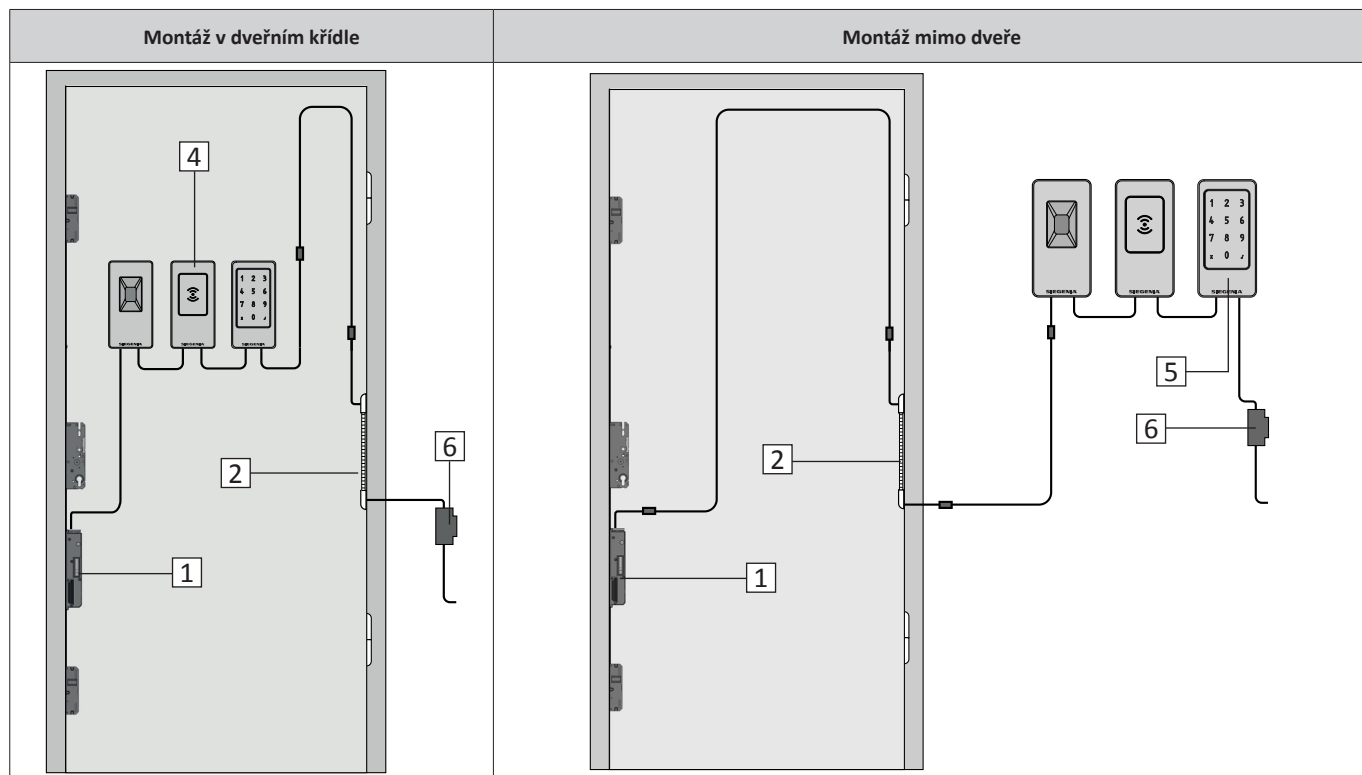
### 6.1 Varianty montáže

Systémy kontroly přístupu jsou vhodné jak pro montáž do dveřního křídla, tak i pro montáž na omítku mimo dveře s volitelnou schránkou na omítku. K napájení lze použít napájecí zdroj integrovaný v rámu nebo napájecí zdroj v montážní liště.

#### 6.1.1 Instalace kabelu u systému kontroly přístupu s napájecím zdrojem integrovaným v rámu

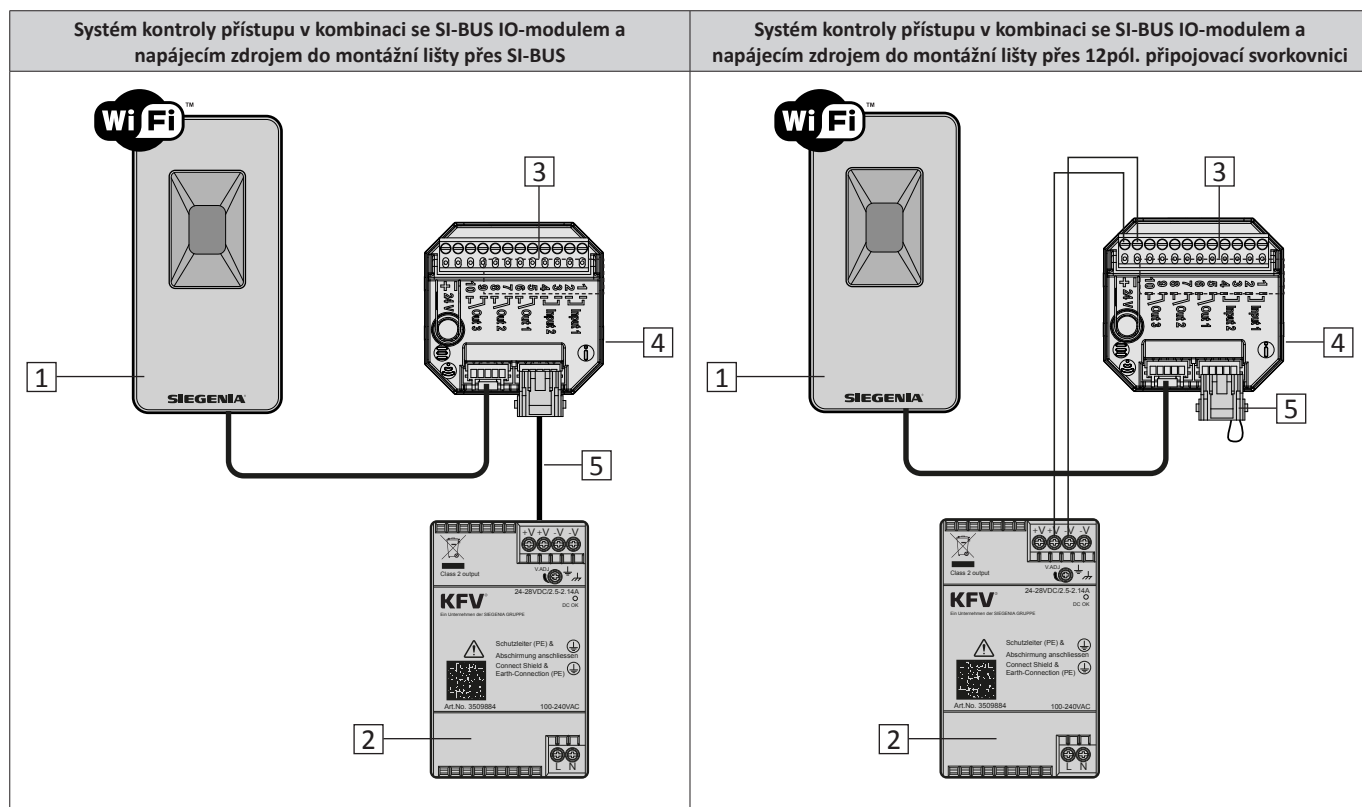


#### 6.1.2 Instalace kabelu u systému kontroly přístupu s napájecím zdrojem do montážní lišty



Pozice	Označení
1	Elektromechanický pohon KfV (A-otvírač 2.2, GENIUS 2.2, GENIUS PANIK 2.2)
2	Kabelová průchodka
3	Napájecí zdroj integrovaný v rámu
4	SIEGENIA ZKS (transpondér, keypad, skener otisků prstů); zakončení (terminace) systému pomocí konektoru JST
5	SIEGENIA ZKS (transpondér, keypad, skener otisků prstů); zakončení (terminace) systému pomocí kabelu
6	Napájecí zdroj do montážní lišty se zakončením pro systém kontroly přístupu

**6.1.3 Instalace kabelu u systému kontroly přístupu se SI-BUS IO-modulem a napájecím zdrojem do montážní lišty**



Pozice	Označení						
1	Systém kontroly přístupu (transpondér, keypad, skener otisků prstů) na SI-BUS svorkovnice SI-BUS IO-modulu						
2	Napájecí zdroj do montážní lišty; u připojení pomocí 12pól. svorkovnice:						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Připojení napájecího zdroje do montážní lišty</th> <th>Připojení SI-BUS IO-modulu</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>V+</td> <td>24 V DC (+) In</td> </tr> <tr> <td>V-</td> <td>24 V DC (-) In</td> </tr> </tbody> </table>	Připojení napájecího zdroje do montážní lišty	Připojení SI-BUS IO-modulu	V+	24 V DC (+) In	V-	24 V DC (-) In
Připojení napájecího zdroje do montážní lišty	Připojení SI-BUS IO-modulu						
V+	24 V DC (+) In						
V-	24 V DC (-) In						
3	12pól. přípojovací svorkovnice pro připojení např. pohonu garážových vrat, E-otvírače, pohonu otevíracích dveří: 1/2 = beznapěťový vstupní kontakt 1 3/4 = beznapěťový vstupní kontakt 2 5/6 = beznapěťový výstupní kontakt 1 7/8 = beznapěťový výstupní kontakt 2 9/10 = beznapěťový výstupní kontakt 3 11 = 24 V DC (-) In 12 = 24 V DC (+) In						
4	SI-BUS IO modul						
5	Zakončení (terminace) systému						

## Transpondér, keypad, skener otisků prstů

## 6.2 Montážní kroky



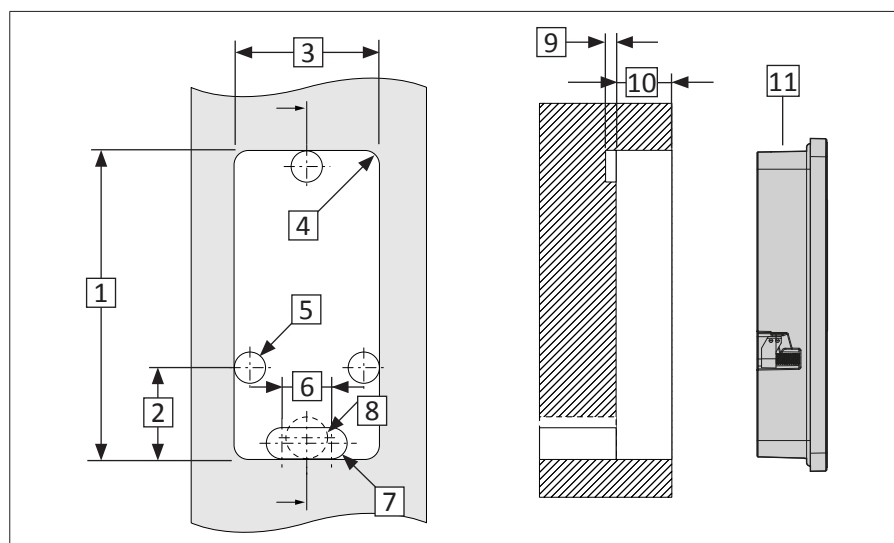
Montáž SI-BUS IO-modulu je popsána v příslušném návodu na montáž!

**VAROVÁNÍ****Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem**

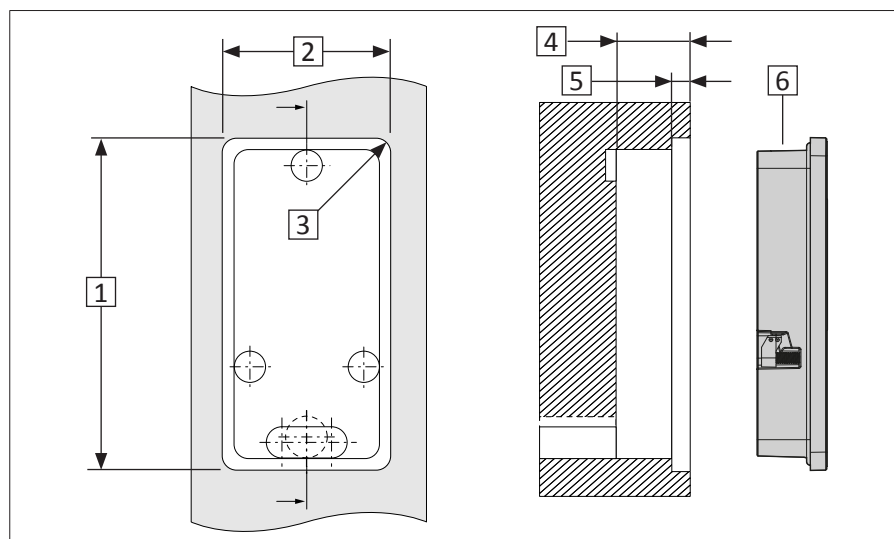
Volně přístupné elektrické součásti.

- Před montáží bezpodmínečně zajistěte odpojení napětí v připojovacích kabelech.
- U všech prací na síti střídavého proudu 230 V dodržujte aktuální ustanovení VDE (např. VDE 0100) a příslušné národní předpisy.

## 6.2.1 Frézování při montáži do dveřního křídla

**Ovládací prvek uložený na dveřním křídle**

- [1] = 85,5 mm
- [2] = 27 mm
- [3] = 39,5 mm
- [4] = R5 mm
- [5] = 3 x Ø10 mm
- [6] = 18 mm
- [7] = Ø10 mm
- [8] = Ø13 mm
- [9] = 5 mm
- [10] = 15,2 mm
- [11] = SIEGENIA ZKS

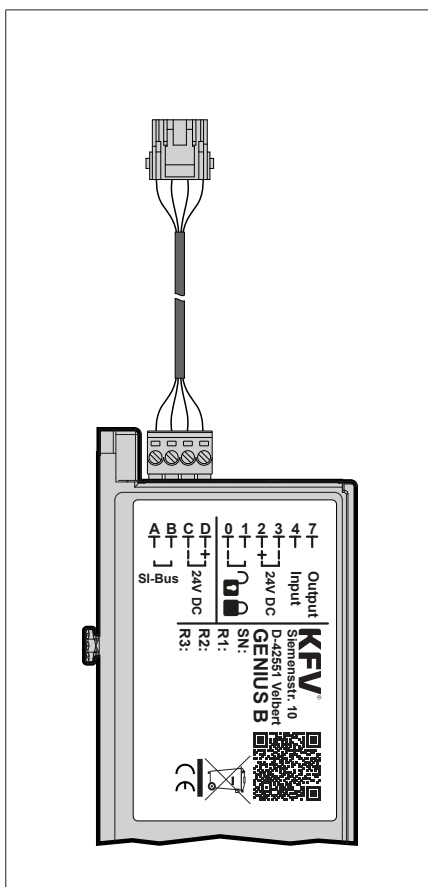
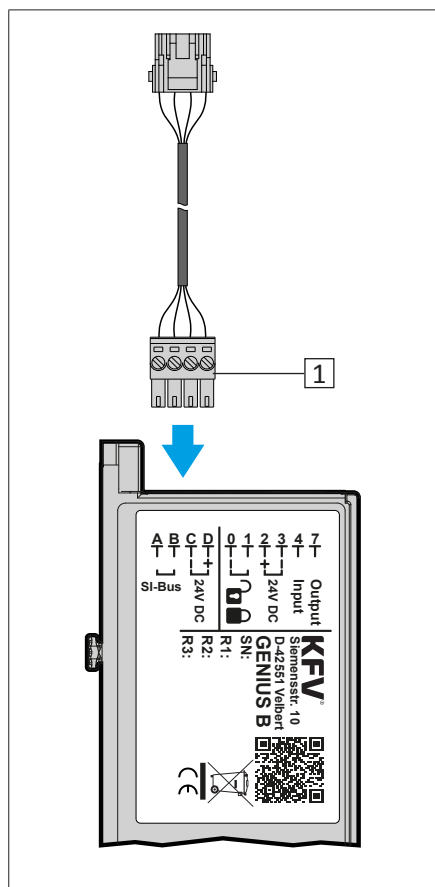
**Ovládací prvek plošně líčující s dveřním křídlem**

- Proveďte příslušné stupňovité frézování
- [1] = 92,5 mm
  - [2] = 46,5 mm
  - [3] = R5 mm
  - [4] = 19,7 mm
  - [5] = 4,5 mm
  - [6] = SIEGENIA ZKS

## 6.2.2 Instalace kabelu Plug-and-play

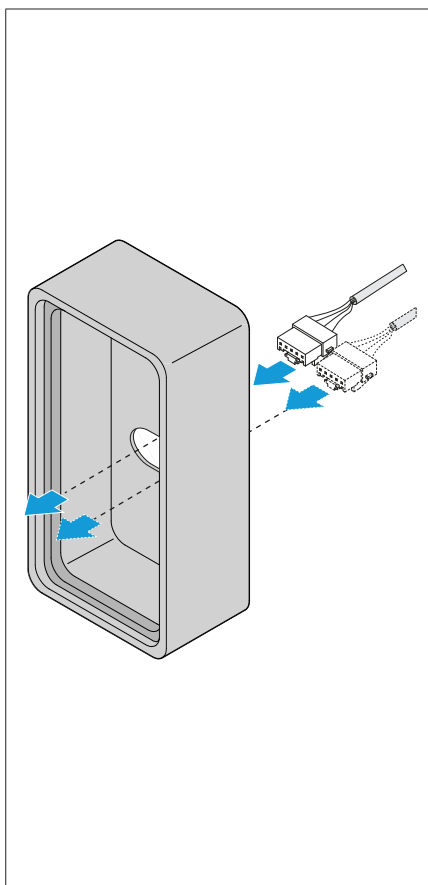
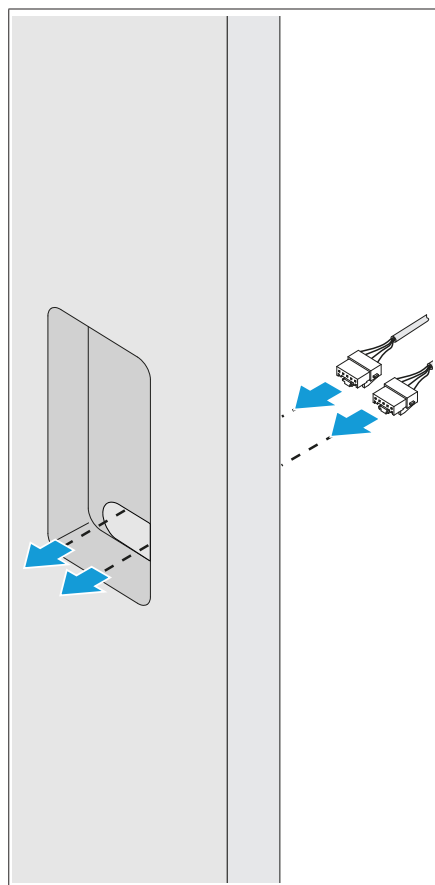
Nainstalujte kabely v závislosti na variantě montáže do dveří, resp. mimo dveře (viz kapitola 6.1).

6.2.3 Propojení Plug-and-play s napájecím zdrojem integrovaným v rámu



**Připojení pohonu KFEV k systému kontroly přístupu**

- ▶ Zapojte zelený konektor PTR [1] kabelu adaptéru na svorku pohonu (A-otvírač/GENIUS) s označením „SI-Bus“ (A až D).

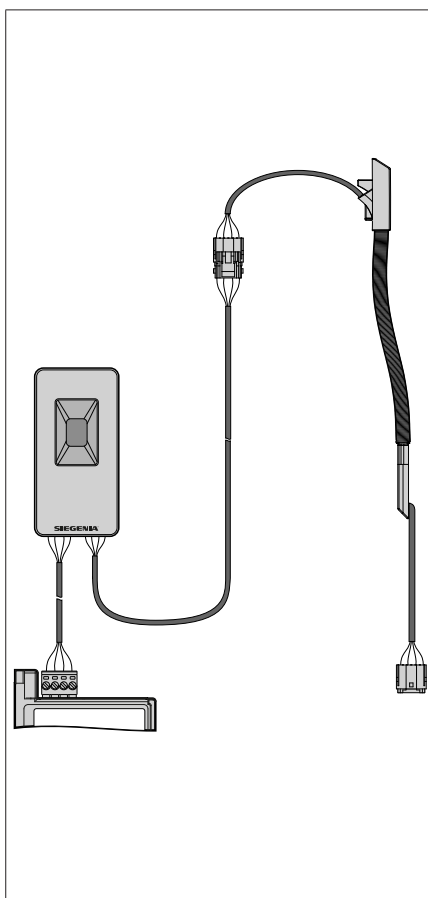
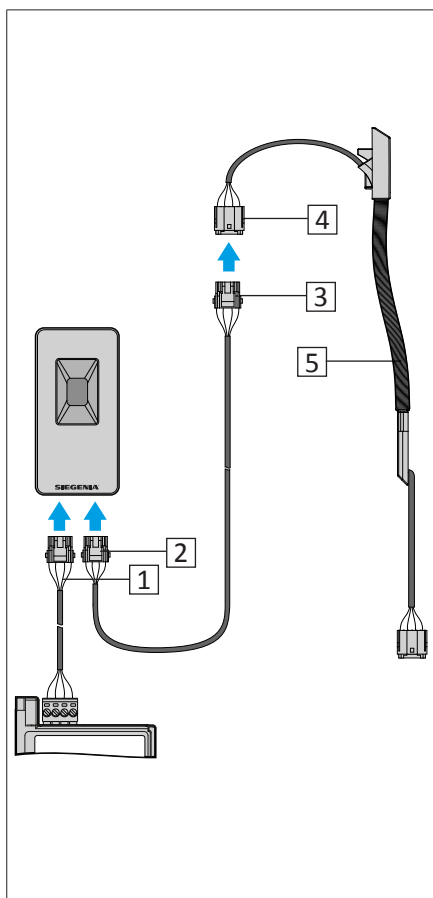


**Kabel SI-BUS pro systém kontroly přístupu**

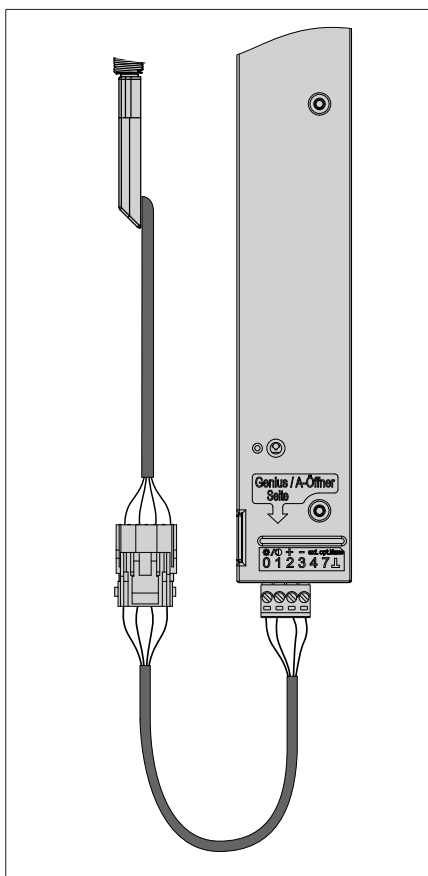
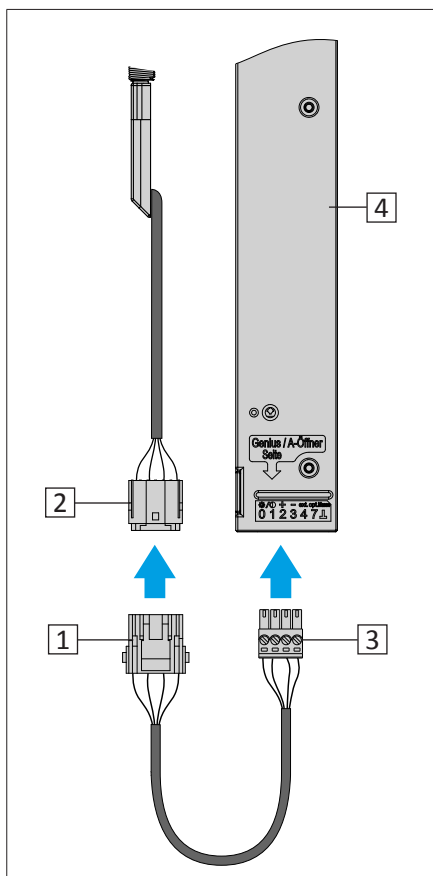
- ▶ Protáhněte kabely SI-BUS, které vedou k systému kontroly přístupu, otvory ve frézování dveřního křídla, resp. kabelovou průchodkou ve schránce na omítku. Druhý kabel u schránky na omítku je třeba protáhnout pouze tehdy, když se používá více než jeden systém kontroly přístupu.

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

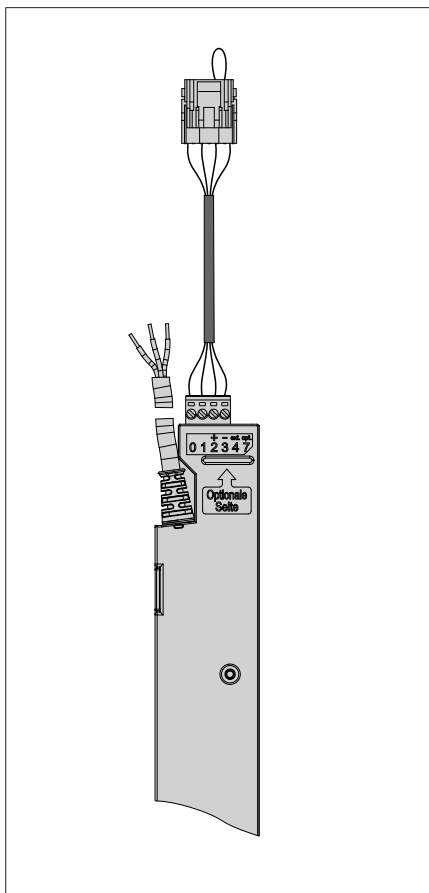
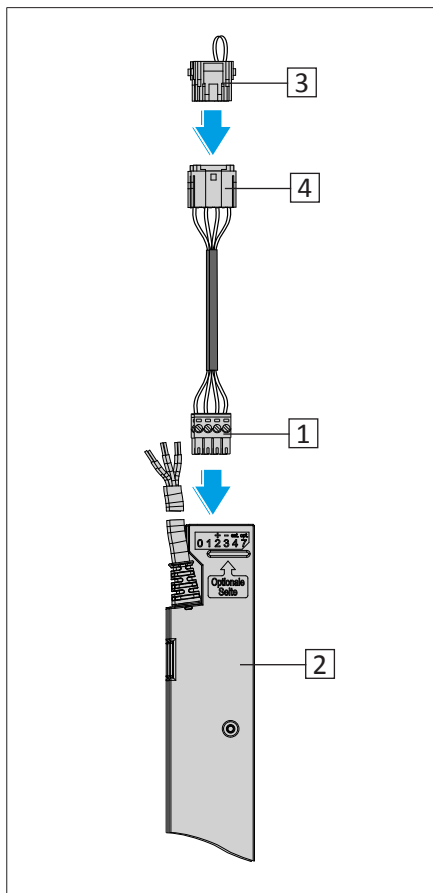
Při montáži systému kontroly přístupu do dveřního křídla



- ▶ Spojte konektor [1] kabelu adaptéru se zdičkou SI-BUS systému kontroly přístupu.
- ▶ Zapojte konektor [2] prodlužovacího kabelu do zatím volné zdičky SI-BUS systému kontroly přístupu.
- ▶ Spojte konektor [3] prodlužovacího kabelu se zdičkou [4] kabelové průchodky [5] nebo předtím se zdičkou dalšího volitelného systému kontroly přístupu.

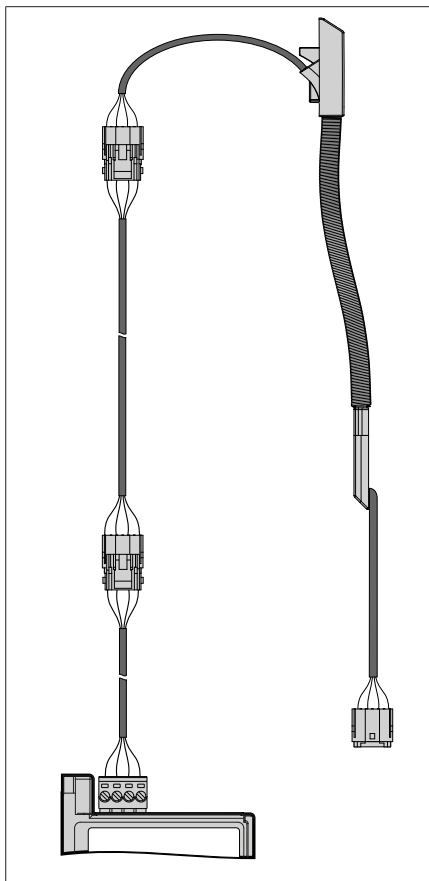
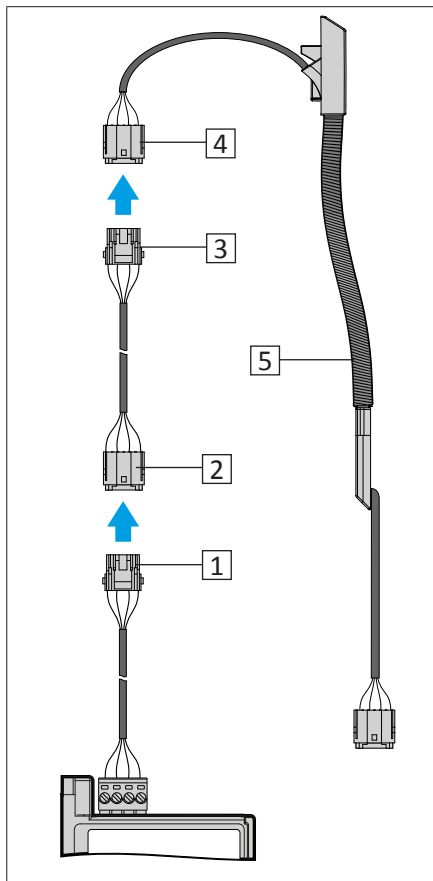


- ▶ Zapojte konektor [1] kabelu adaptéru napájecího zdroje do zdičky [2] kabelové průchodky.
- ▶ Zapojte zelený konektor PTR [3] kabelu adaptéru na svorku „strana GENIUS/A-otvírač“ (0 až 3) napájecího zdroje [4].



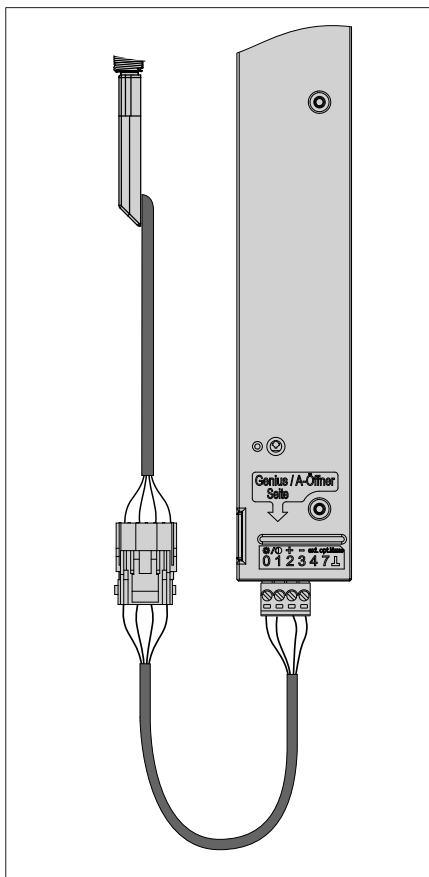
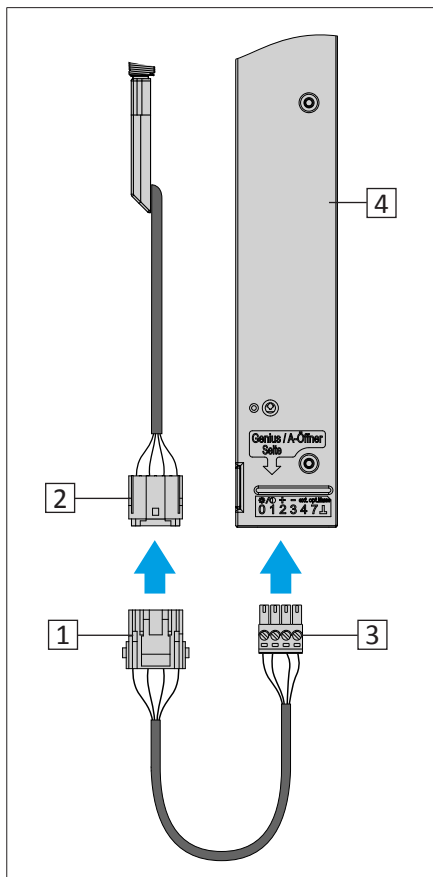
- ▶ Za účelem zakončení (terminace) systému zapojte zelený konektor PTR [1] kabelu adaptéru na svorku „volitelná strana“ (0 až 3) napájecího zdroje [2].
- ▶ Zapojte zakončovací konektor [3] do zdíčky [4] kabelu adaptéru napájecího zdroje.

Při montáži systému kontroly přístupu mimo dveře

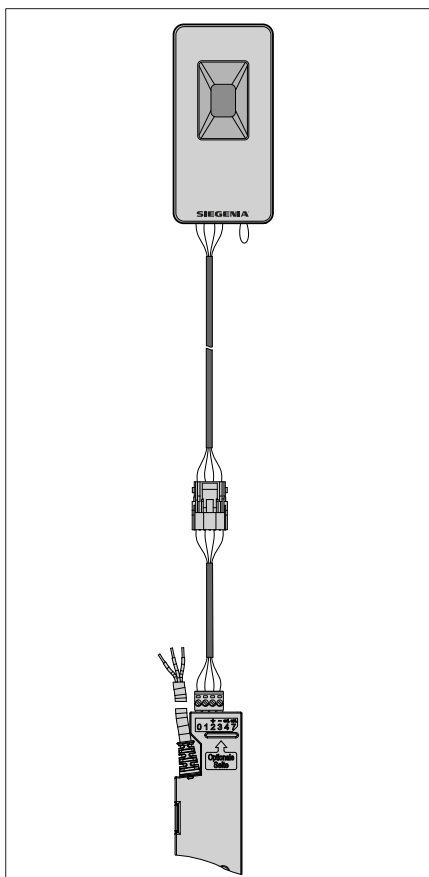
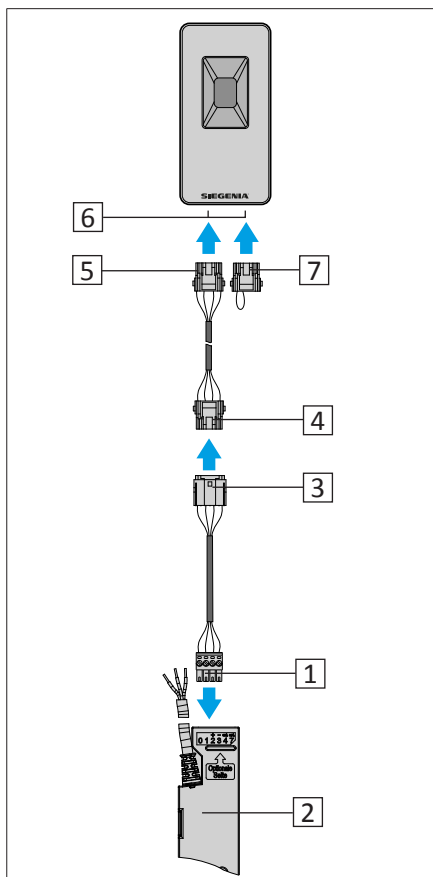


- ▶ Spojte konektor [1] kabelu adaptéru se zdíčkou [2] prodlužovacího kabelu.
- ▶ Zapojte konektor [3] prodlužovacího kabelu do zdíčky [4] kabelové průchodky [5].

Transpondér, keypad, skener otisků prstů



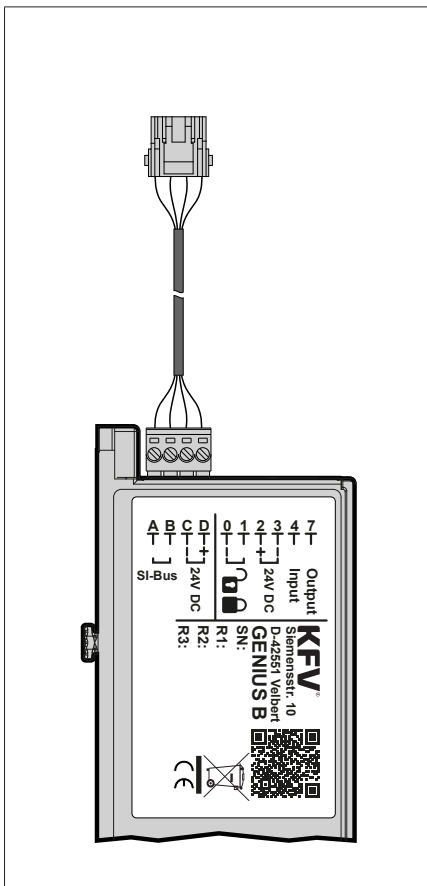
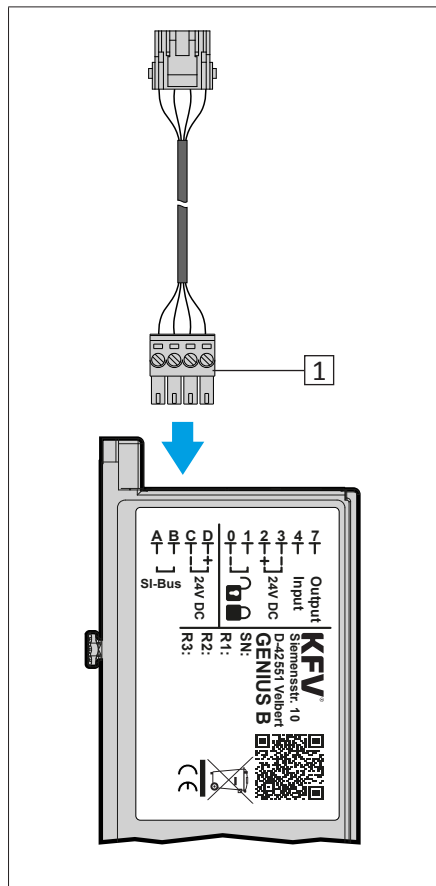
- ▶ Zapojte konektor [1] kabelu adaptéru napájecího zdroje do zdířky [2] kabelové průchodky.
- ▶ Zapojte zelený konektor PTR [3] kabelu adaptéru na svorku „strana GENIUS/A-otvírač“ (0 až 3) napájecího zdroje [4].



- ▶ Zapojte zelený konektor PTR [1] kabelu adaptéru na svorku „volitelná strana“ (0 až 3) napájecího zdroje [2].
- ▶ Zapojte na zdířku [3] kabelu adaptéru konektor [4] prodlužovacího kabelu a konektor [5] na volnou zdířku [6] systému kontroly přístupu.
- ▶ Za účelem zakončení (terminace) systému zapojte zakončovací konektor [7] na druhou svorku SI-BUS [6] nebo předtím spojte svorku SI-BUS se zdířkou dalšího volitelného systému kontroly přístupu.

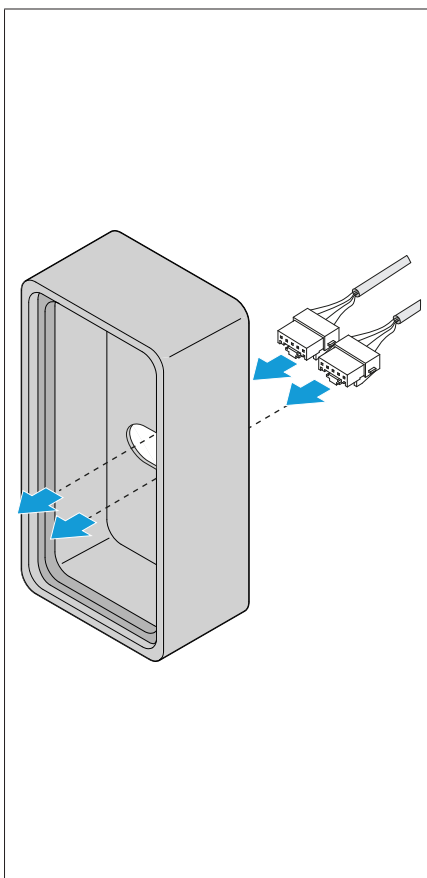
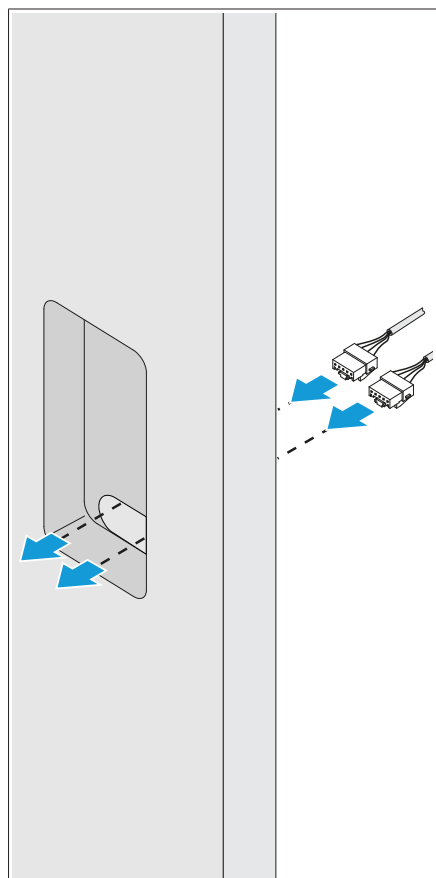


6.2.4 Propojení Plug-and-play s napájecím zdrojem do montážní lišty



Připojení pohonu KfV k systému kontroly přístupu

- ▶ Zapojte zelený konektor PTR [1] kabelu adaptéru na svorku pohonu (A-otvírač/GENIUS) s označením „SI-Bus“ (A až D).

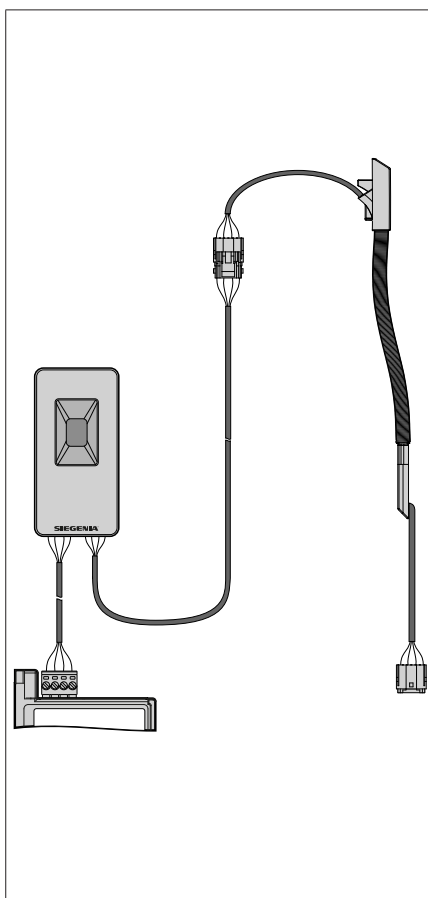
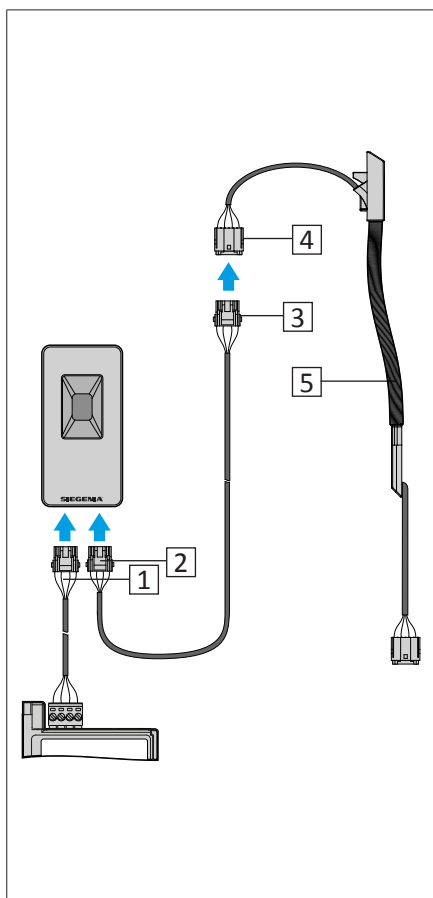


Kabel SI-BUS pro systém kontroly přístupu

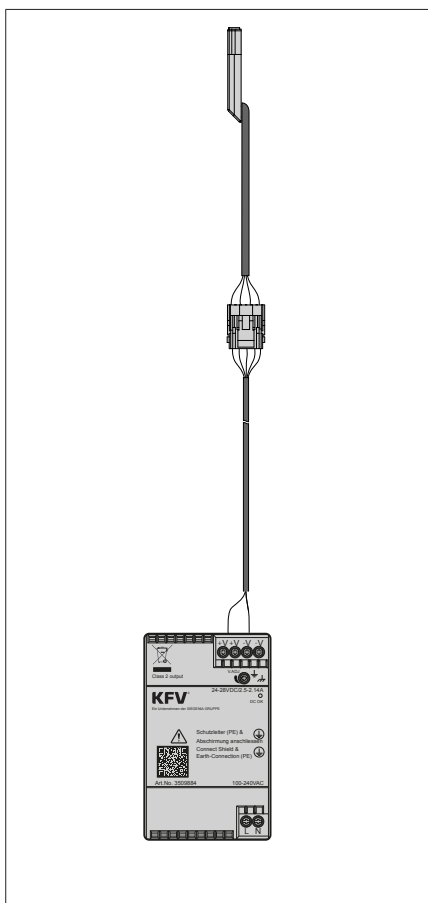
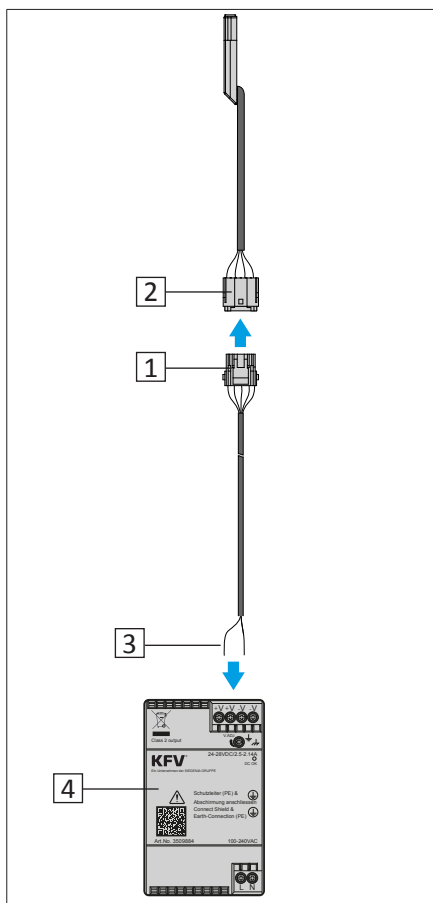
- ▶ Protáhněte kabely SI-BUS, které vedou k systému kontroly přístupu, otvory ve frézování pro systém kontroly přístupu, resp. kabelovou průchodkou ve schránce na omítku.

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

Při montáži systému kontroly přístupu do dveřního křídla




- ▶ Spojte konektor [1] kabelu adaptéru se zdičkou SI-BUS systému kontroly přístupu.
- ▶ Zapojte konektor [2] prodlužovacího kabelu do zatím volné zdičky SI-BUS systému kontroly přístupu.
- ▶ Spojte konektor [3] prodlužovacího kabelu se zdičkou [4] kabelové průchodky [5] nebo předtím se zdičkou dalšího volitelného systému kontroly přístupu.

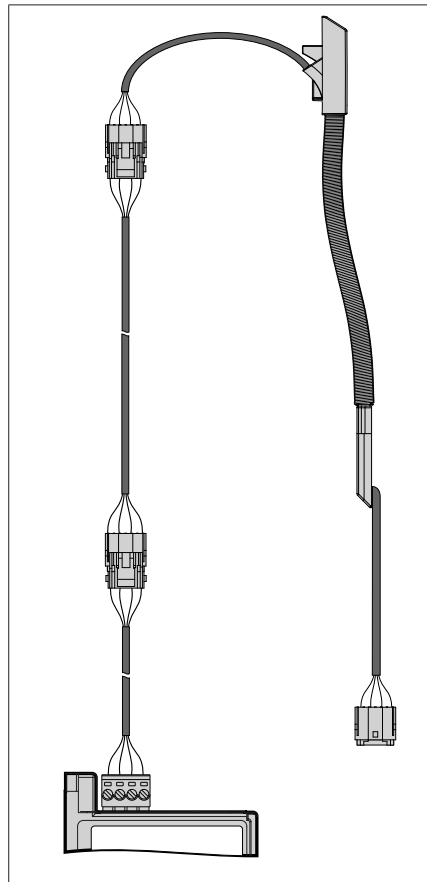
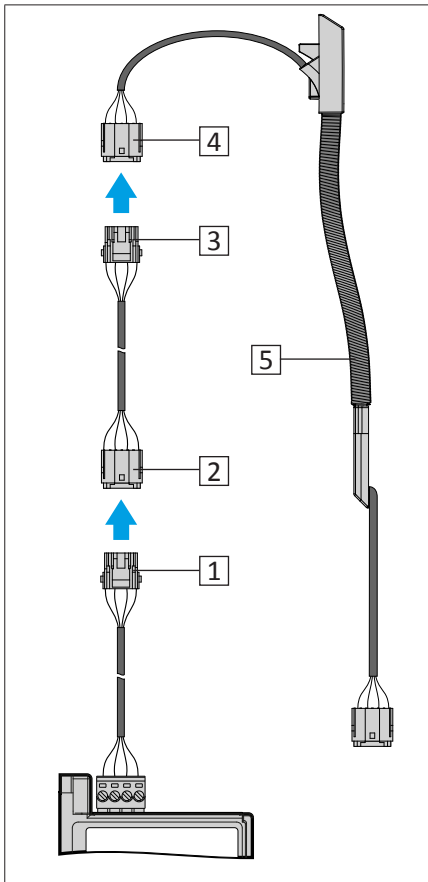


- ▶ Zapojte konektor [1] kabelu adaptéru napájecího zdroje do zdičky [2] kabelové průchodky.
- ▶ Nainstalujte volný konec [3] kabelu adaptéru napájecího zdroje na napájecím zdroji do montážní lišty [4] následovně:

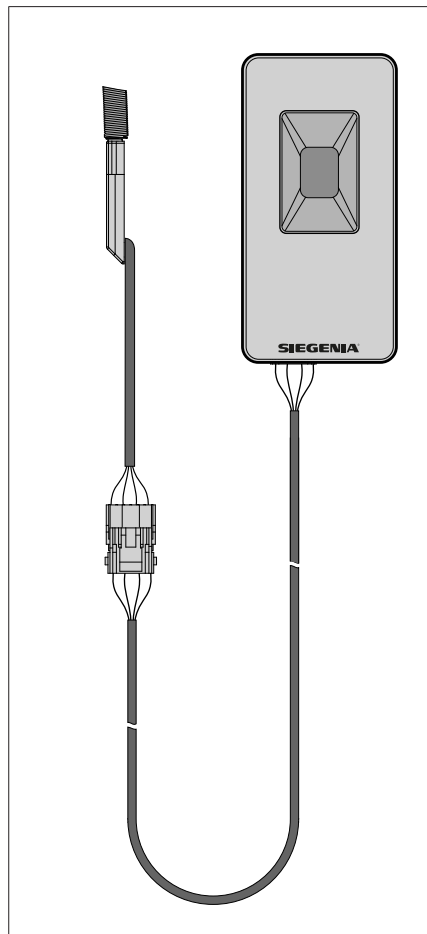
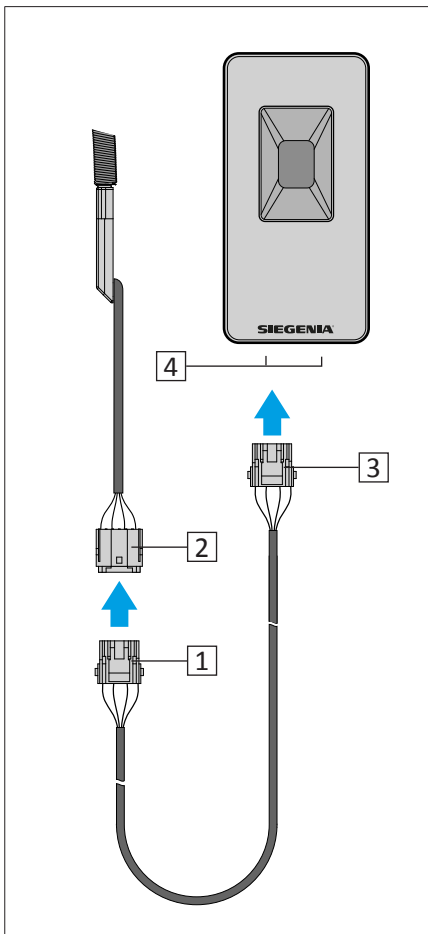
Kabel adaptéru	Napájecí zdroj
bílá	(+V)
hnědá	(-V)

 Zakončení (terminace) se přitom provádí pomocí kabelu.

### Při montáži mimo dveře

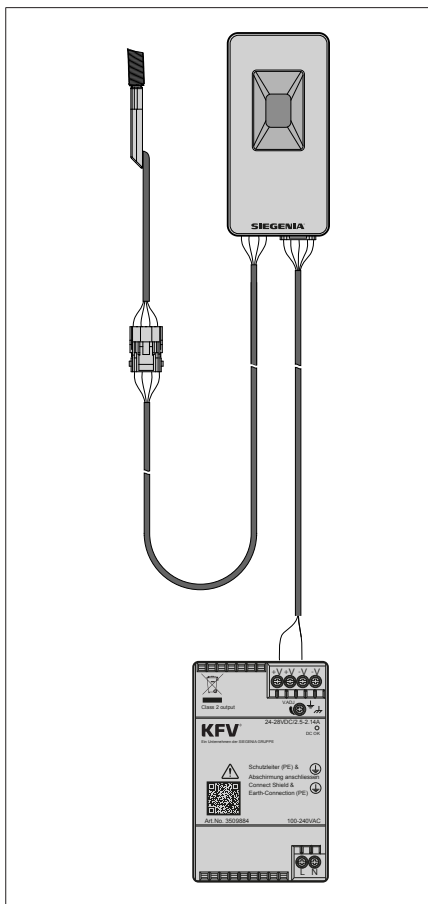
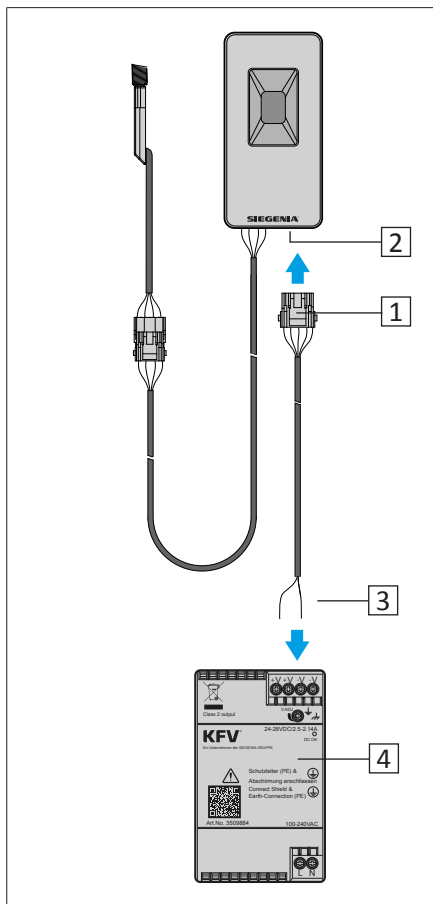


- ▶ Spojte zdířku [1] kabelu adaptéru s konektorem [2] prodlužovacího kabelu.
- ▶ Spojte zdířku [3] prodlužovacího kabelu s konektorem [4] kabelové průchodky [5].



- ▶ Zapojte konektor [1] kabelu adaptéru do zdířky [2] kabelové průchodky.
- ▶ Zapojte konektor [3] kabelu adaptéru na svorku SI-BUS [4] systémů kontroly přístupu.

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

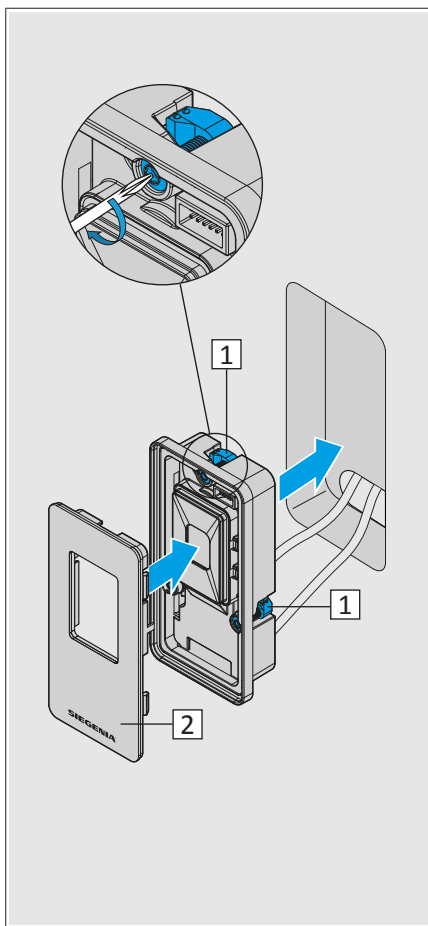
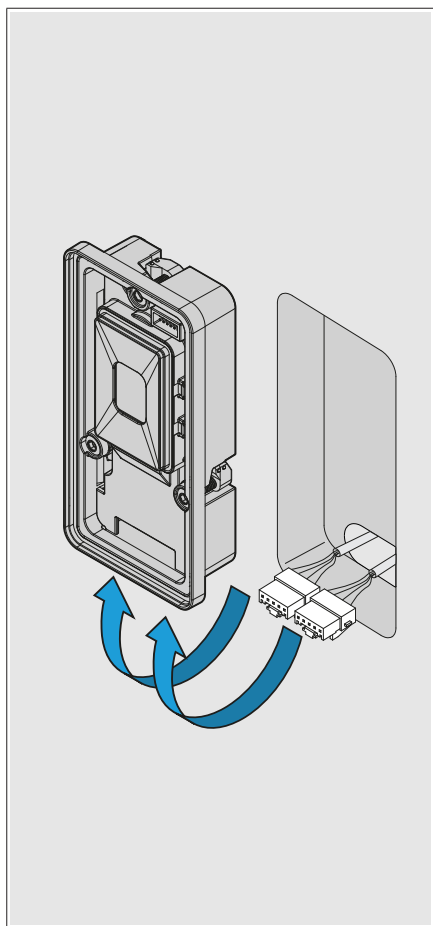


- ▶ Zapojte zdířku [1] kabelu adaptéru napájecího zdroje na volnou svorku SI-BUS [2] systému kontroly přístupu. Volitelně lze pomocí svorek SI-BUS [2] připojovat další systémy kontroly přístupu.
- ▶ Nainstalujte volný konec [3] kabelu adaptéru napájecího zdroje na napájecím zdroji do montážní lišty [4] následovně:

Kabel adaptéru	Napájecí zdroj
bílá	(+V)
hnědá	(-V)
modrá	PE

**!** Zakončení (terminace) se přitom provádí pomocí kabelu.

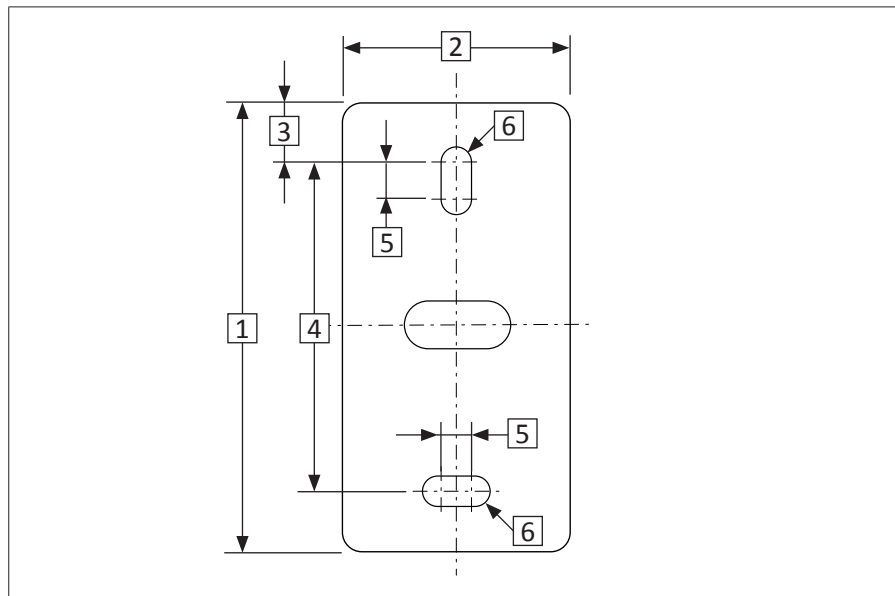
6.3 Montáž systému kontroly přístupu do dveřního křídla



- ▶ Zapojte konektory SI-BUS do svorek SI-BUS systémů kontroly přístupu.
- ▶ Nasadte jednotku systému kontroly přístupu do vyfrézovaného otvoru a připevněte ji pomocí šroubů a příchytek [1] ve dveřním křídle.
- ▶ Dodanou ovládací jednotku [2] nasadte tak, aby plošně lícovala.

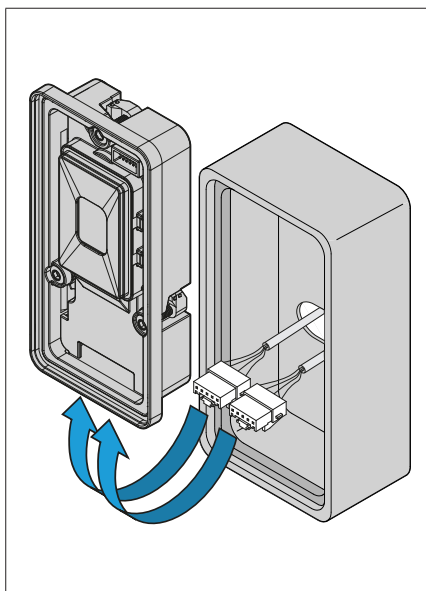
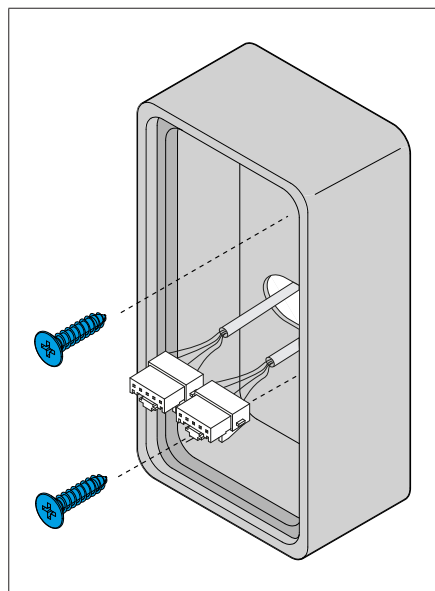
**!** Ručně utáhněte šrouby.  
Pouze plošně líčujícím nasazením ovládací jednotky lze dodržet třídu ochrany.

6.4 Montáž systému kontroly přístupu do schránky na omítku (volitelně)



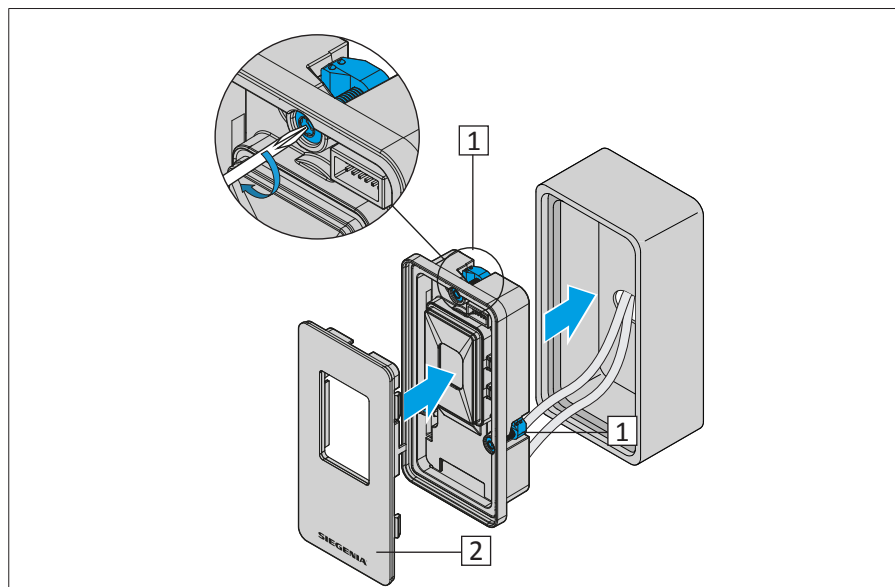
Šablona pro schránku na omítku

- [1] = 95,2 mm
- [2] = 49,2 mm
- [3] = 16 mm
- [4] = 63,2 mm
- [5] = 5,5 mm
- [6] = Ø 6,5 mm



- ▶ Vyvrtejte otvory pro schránku na omítku a namontujte schránku na stěnu.
- ▶ Zapojte konektory SI-BUS do svorek SI-BUS systémů kontroly přístupu.

**!** Pokud se používá napájecí zdroj integrovaný v rámu, připojí se pouze kabel SI-BUS. Na svorku SI-BUS, která pak bude volná, se zapojí zakončovací konektor.



- ▶ Nasadíte jednotku systému kontroly přístupu do schránky na omítku a připevníte ji pomocí šroubů a příchytěk [1] ve schránce na omítku.
- ▶ Dodanou ovládací jednotku [2] nasadíte tak, aby plošně lícovala.

**!** Ručně utáhněte šrouby. Pouze plošně lícujícím nasazením ovládací jednotky lze dodržet třídu ochrany.

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

## 7 Funkční test

Poté, co bude dveřní systém připojen k elektrické síti, bude na 30 minut uvolněna funkce testování příslušného systému kontroly přístupu, která bude poté automaticky deaktivována. Funkci testování lze aktivovat pomocí resetu napájení (odpojení od elektrické sítě a opětovné zapojení).

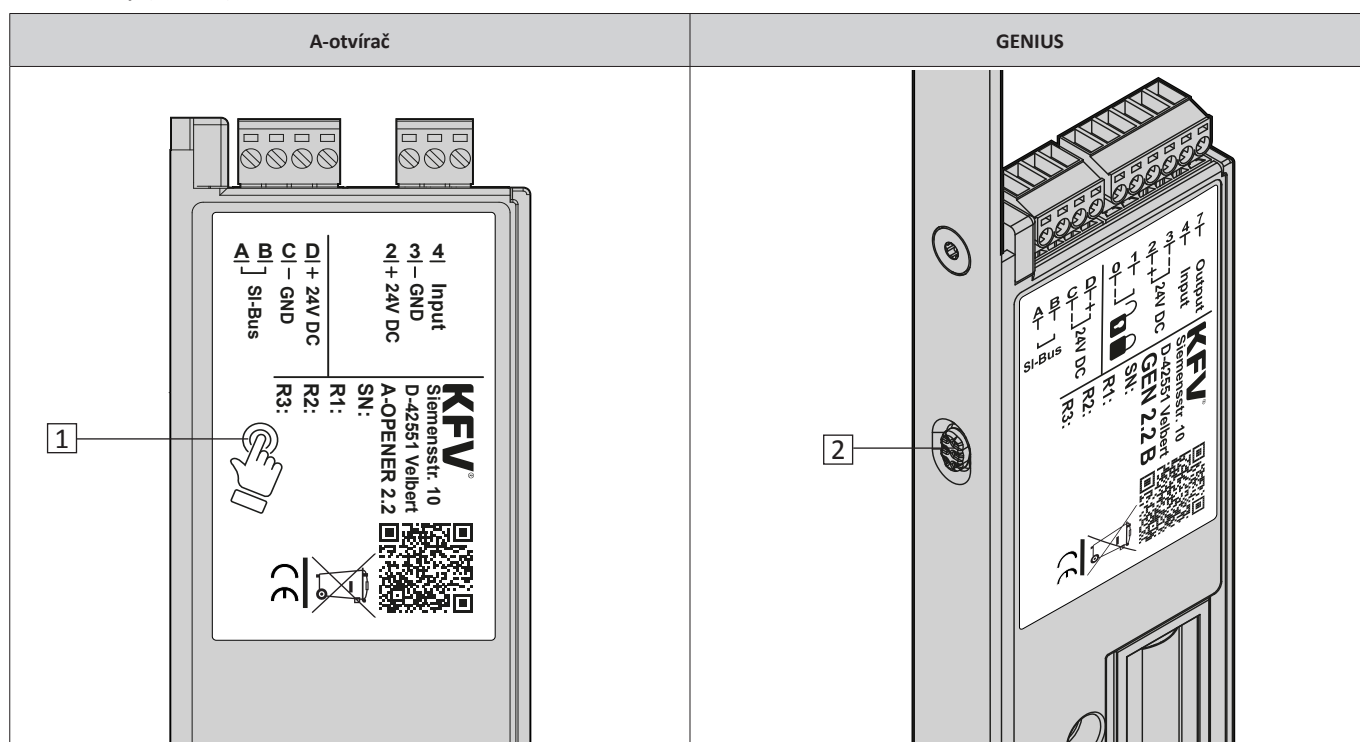
V případě potřeby (např. po výměně jednotky motoru) proveďte zaučení v uzávěru GENIUS a seřídte magnetický snímač (viz návod na ovládání GENIUS 2.2A/B/PANIK).

Proveďte funkční test:

- ▶ Spojte všechny systémy kontroly přístupu s A-otvíračem, resp. s uzávěrem GENIUS (viz kapitola 7.3).
- ▶ Otestujte systém kontroly přístupu.

### 7.1 Tlačítko pro ovládání nabídky

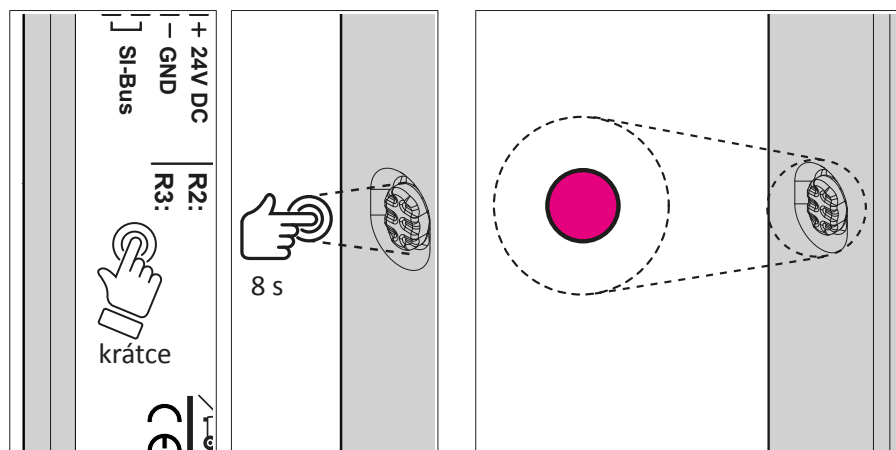
Tlačítko pro ovládání nabídky je u A-otvírače umístěno pod nálepkou (viz [1]) a u uzávěru GENIUS na straně lišty (viz [2]).



### 7.2 Obecné ovládání nabídky



Ovládání tlačítka pro ovládání nabídky na A-otvírači může probíhat pouze v nenamontovaném stavu.



Bližší informace o ovládání nabídek u A-otvírače 2.2/GENIUS 2.2 naleznete v příslušném návodu na ovládání.

- ▶ Abyste se dostali do nabídky, stiskněte u A-otvírače krátce tlačítko nabídky nebo u uzávěru GENIUS podržte tlačítko nabídky stisknuté cca 8 sekund, dokud LED nabídky nebude svítit v barvě magenta (purpurová).
- ▶ Pro potvrzení zazní akustický signál.

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro přecházení mezi body nabídky v úrovni 1, stiskněte krátce tlačítko nabídky.</li> <li>▶ Každé stisknutí tlačítka je potvrzeno akustickým signálem.</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro zvolení některé nabídky úrovně 1, podržte tlačítko nabídky po dobu 3 sekund stisknuté na příslušné hlavní nabídce.</li> <li>▶ Pro potvrzení zazní akustický signál.</li> <li>▶ Zvolená funkce v úrovni 2 bude zobrazena střídavým barevným blikáním.</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro přecházení mezi funkcemi v úrovni 2, stiskněte krátce tlačítko nabídky.</li> <li>▶ Každé stisknutí tlačítka je potvrzeno akustickým signálem.</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro zvolení některé funkce, stiskněte tlačítko na dobu 3 sekund.</li> <li>▶ Pro potvrzení zazní akustický signál.</li> <li>▶ Nyní opustíte nabídku a zobrazení skočí do nejvyšší úrovně.</li> <li>▶ Funkce je nastavena</li> </ul>

Transpondér, keypad, skener otisků prstů

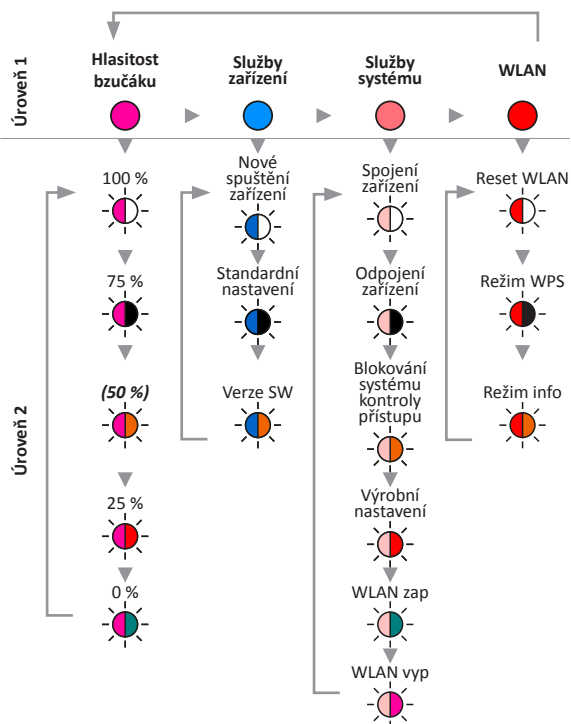
### 7.3 Automatické spojení

Výrobek se spojí při prvním uvedení do provozu automaticky s připojenými přístroji SI-BUS. Předpoklad: připojené přístroje SI-BUS jsou aktualizovány na tovární nastavení a na software.

### 7.4 Ruční připojení systému kontroly přístupu k systému A-opener/GENIUS

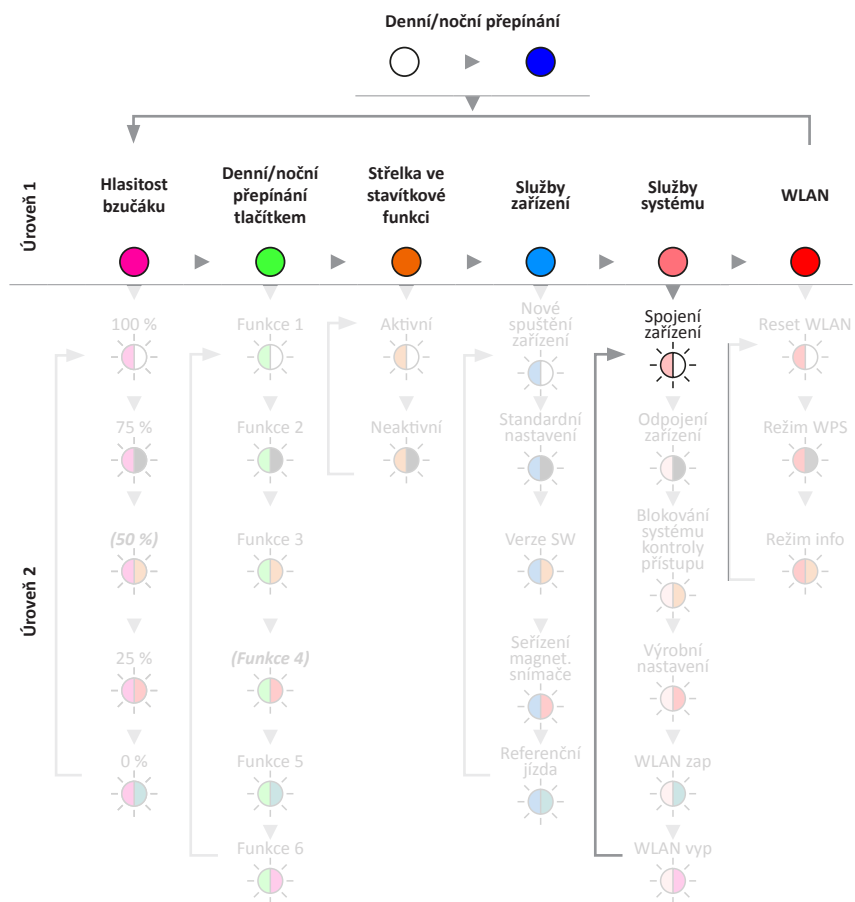
Pokud nebylo provedeno automatické párování, je třeba obě zařízení spárovat ručně.

#### 7.4.1 Ovládání A-otvírače pomocí nabídky





7.4.2 Ovládání uzávěru GENIUS A pomocí nabídky

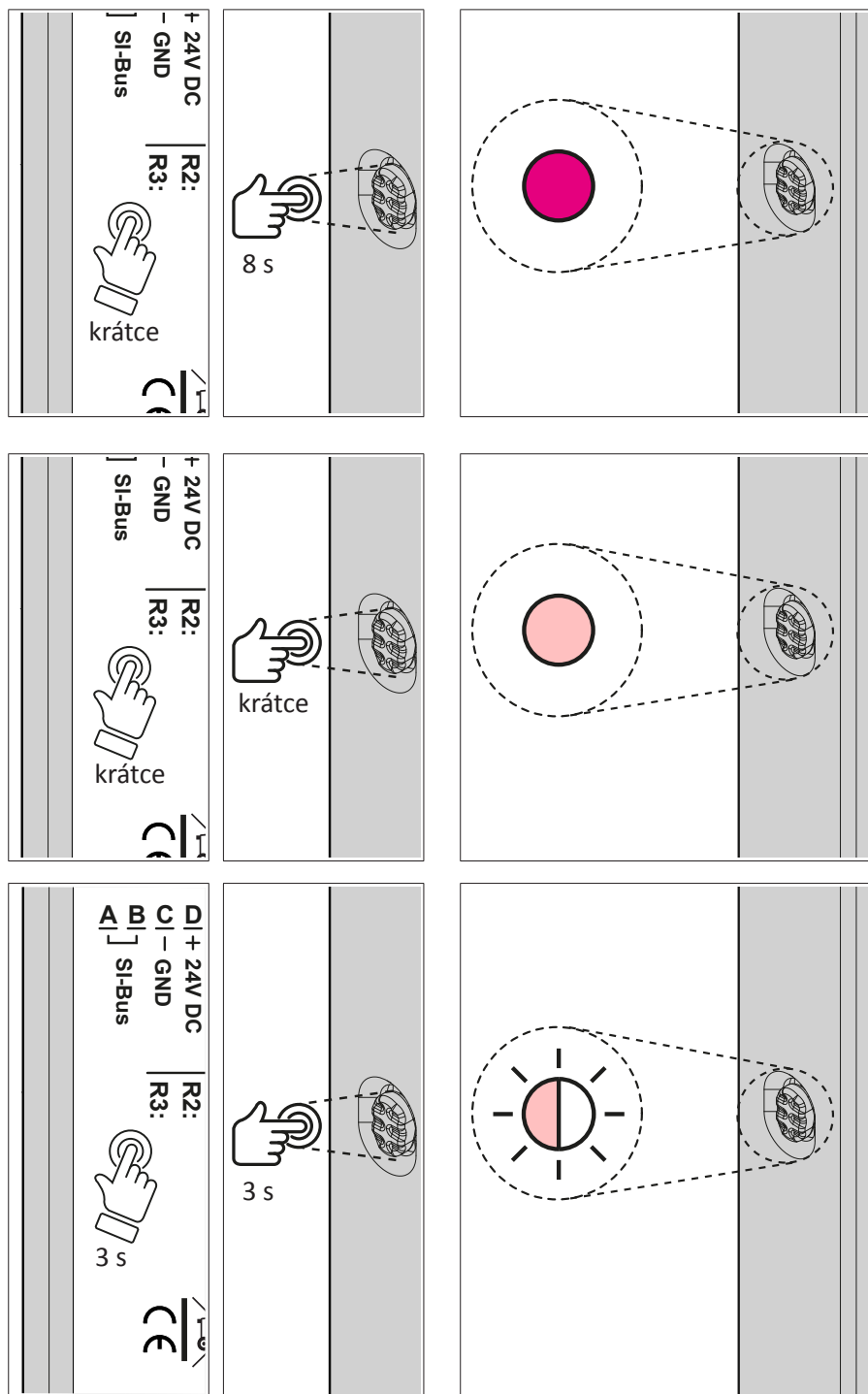


Transpondér, keypad, skener otisků prstů

### 7.4.3 Ovládání uzávěru GENIUS B pomocí nabídky



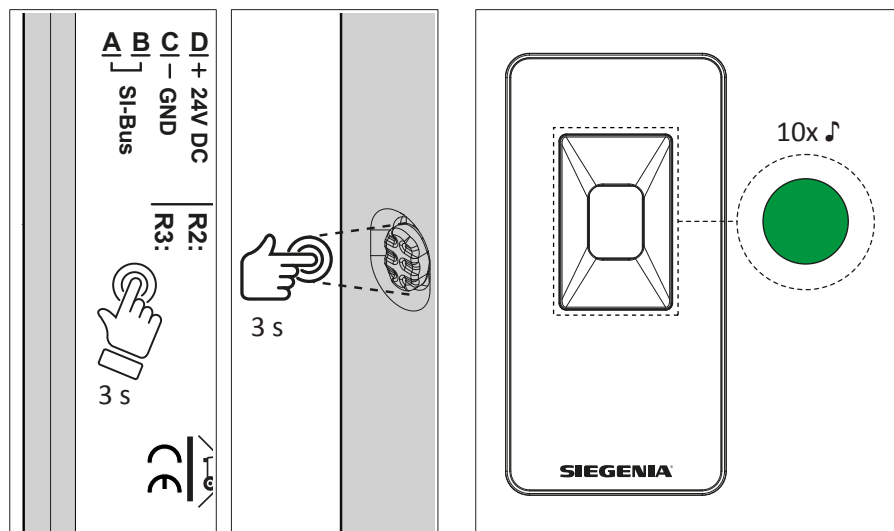
7.4.4 Spojení



**!** Bližší informace o ovládání nabídek u A-otvírače 2.2/GENIUS 2.2 naleznete v příslušných návodech na ovládání.

- ▶ Stiskněte u A-otvírače krátce tlačítko nabídky nebo u uzávěru GENIUS podržte tlačítko nabídky stisknuté cca 8 sekund, dokud LED nabídky nebude svítit v barvě magenta (purpurová).
- ▶ Pro potvrzení zazní akustický signál.
  
- ▶ Stiskněte tlačítko nabídky tolikrát, dokud LED nebude svítit světle červeně.
- ▶ Každé stisknutí tlačítka je potvrzeno akustickým signálem.
  
- ▶ Podržte tlačítko nabídky stisknuté po dobu cca 3 sekund, dokud LED nebude blikat střídavě světle červeně / bíle.
- ▶ Pro potvrzení zazní akustický signál.

## Transpondér, keypad, skener otisků prstů



- ▶ Pro provedení spojení, znovu stiskněte tlačítko nabídky na dobu cca 3 sekund.
- ▶ Pro potvrzení zazní akustický signál na pohonu.
- ▶ Zazní intervalový akustický signál (10x ♪) na systému kontroly přístupu a svítí zeleně.
- ▶ Zařízení jsou spojena.

#### 7.4.5 Testování systému kontroly přístupu

Za účelem testování systému kontroly přístupu proveďte následující akce:

##### Skener otisků prstů Fingerscanner:

Položte libovolný prst na plochu snímače otisků prstů

##### Transpondér:

Podržte kompatibilní RFID tag před snímačem transpondéru

##### Keypad:


Zadejte libovolný číselný kód klávesnicí keypadu.

V případě správné instalace a spojení provedou A-otvírač, resp. uzávěr GENIUS otevírací postup.

## 8 Odstraňování poruch

V případě poruchy se v žádném případě nesnažte přístroj otevřít a/nebo jej opravovat.

Podrobné informace o odstraňování poruch najdete na internetové stránce SIEGENIA Smarhome:  
<https://smarhome.siegenia.com>



Pokud internetová stránka nepopisuje problém, obraťte se, prosím, na vaši montážní firmu nebo přímo na společnost SIEGENIA:  
 tel. +49 271 3931-0.

## 9 Prohlášení o shodě ES pro označení CE

Pro náš výrobek Systém kontroly přístupu SIEGENIA, který se skládá z transpondéru, keypadu a skeneru otisků prstů Fingerscanner potvrzujeme, že uvedený výrobek splňuje podle směrnice 2001/95/ES o obecné bezpečnosti produktů podstatné požadavky na ochranu, které jsou stanoveny ve směrnicích Rady o elektrických a elektronických produktech.

Pro hodnocení byly použity níže uvedené zkušební standardy, které jsou harmonizovány v relevantních směrnicích:

- a) 2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě  
EN 61000-6-1:2007  
EN 61000-6-3:2007+A1
- b) 2014/53/EU Směrnice RED o rádiových zařízeních  
RED, článek 3.1(a): Safety EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013  
RED, článek 3.1(a): Health EN 62311:2008  
RED, článek 3.1(b): EMC EN 301 489-1 V2.2.0, EN 301 489-17 V3.2.0  
RED, článek 3.2: Radio EN 300 328 V2.1.1
- c) 2011/65/EU RoHS

Toto prohlášení vydává s odpovědností výrobce/dovozce se sídlem v Evropské unii:

KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG  
výrobní závod SIEGENIA GRUPPE  
Siemensstraße 10  
42551 Velbert

Velbert, 2019-07-22

  
U. Ziewers  
(Werkleitung)

[www.siegenia.com](http://www.siegenia.com)



**SIEGENIA®**  
brings spaces to life